

SONY[®]

3-300-703-72(1)

Mini HI-FI Component System

Manual de instruções

LBT-DJ2i



©2008 Sony Corporation

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este aparelho nem à chuva e nem à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não cubra a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Não coloque fontes de chamas abertas, tais como velas acesas sobre o aparelho.

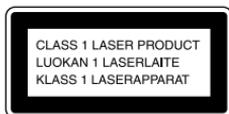
Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este aparelho a gotejamentos ou salpicos, e não coloque objectos cheios de líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Não exponha pilhas ou aparelhos com baterias instaladas ao calor excessivo, tais como luzes solares, lume ou outros.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, numa estante ou num armário.

Como a ficha do cabo de alimentação principal é utilizada para desligar o aparelho da rede eléctrica, ligue o aparelho a uma tomada da rede CA de fácil acesso. Caso note uma anormalidade no aparelho, desligue imediatamente o cabo de alimentação CA da tomada de parede.

A pressão sonora excessiva dos auriculares e dos auscultadores, pode causar a perda da audição.



Este equipamento está classificado como um produto LASER CLASSE 1. Esta marca está localizada na base do aparelho.

ATENÇÃO

A utilização de instrumentos ópticos com este produto aumentará riscos de perigo aos olhos.

Para os clientes na Europa



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Para os clientes na Europa



Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Nota acerca dos DualDiscs

Um DualDisc é um produto de disco de dois lados, que corresponde ao material gravado em DVD dum lado, e material de áudio digital doutro lado. No entanto, como o lado do material de áudio não está em conformidade com o padrão Compact Disc (CD), não se garante a reprodução deste produto.

Discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor

Este produto foi projectado para reproduzir discos em conformidade com o padrão Compact Disc (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor. Esteja ciente de que alguns destes discos não respeitam a norma de CD e por conseguinte podem não ser reproduzíveis neste produto.

Continuação ➤

Nota acerca de discos Multissessão

Na reprodução de discos MultiSessão, com diferentes formatos para cada sessão, o formato da primeira sessão é reconhecido como o tipo do disco. Faixas na segunda e nas sessões subsequentes serão reproduzidas, caso as mesmas sejam do mesmo formato da primeira sessão.

“WALKMAN” e o logótipo “WALKMAN” são marcas registadas da Sony Corporation.

MICROVAULT é uma marca registada da Sony Corporation.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes autorizadas por Fraunhofer IIS e Thomson.

Windows Media é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

iPod é uma marca registada da Apple Inc., registada nos EUA e nos outros países.

Acerca deste manual

LBT-DJ2i consiste de:

- Aparelho HCD-DJ2i
- Sistema de altifalantes
 - Altifalantes frontais SS-DJ2i
 - Subwoofer SA-WG2i

Índice

Acerca deste manual	4
Guia das partes e dos controles.....	6
Informação no mostrador.....	11

Preparação

Ligação do sistema.....	12
Posicionamento dos altifalantes	15
Acerto do relógio	16

Operações Básicas

Reprodução de um disco CD/MP3	16
Audição do rádio.....	18
Transferência a um dispositivo USB.....	19
Audição de músicas a partir de um dispositivo USB	23
Reprodução do iPod.....	26
Utilização de componentes opcionais	28
Ajuste do som	28
Criação de um ambiente de festa.....	29
— Para elevar a inspiração do DJ	
Alteração do mostrador.....	31
Visualização da informação no mostrador	32

Outras operações

Criação do seu próprio programa	33
— Reprodução Programada	
Programação de estações de rádio	35
Utilização do Sistema de Dados Radiofónicos (RDS).....	36
Ajuste do efeito sonoro	36
Acompanhamento vocal.....	37
Utilização do temporizador	37

Informações Adicionais

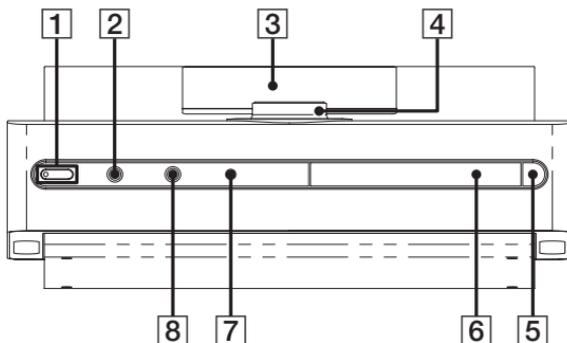
Resolução de problemas.....	40
Mensagens.....	47
Precauções.....	49
Especificações	50
Dispositivos compatíveis com este sistema	53
Índice Remissivo.....	Contracapa

Guia das partes e dos controlos

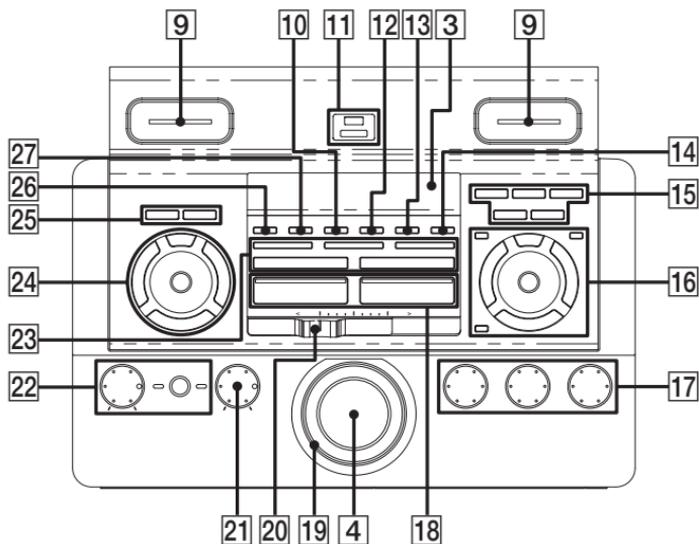
Este manual explica, principalmente, as operações com as teclas do aparelho. No entanto, as mesmas operações podem também ser efectuadas através das teclas do telecomando que tenham a mesma denominação ou denominação semelhante.

Aparelho

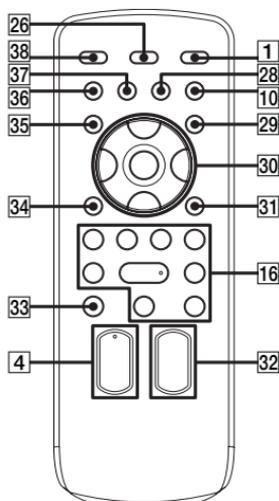
- Vista frontal



- Vista superior



Telecomando



- 1** **I/⏻** (activar/espera) (páginas 14, 15, 40, 47)
Pressione-a para activar ou desactivar o sistema.
Indicador **STANDBY**
Acende-se em verde quando o sistema estiver ligado.
Acende-se em vermelho quando o sistema estiver no modo de prontidão.
- 2** **🎧** (tomada) (páginas 31, 50)
Ligue os auscultadores.
- 3** **Mostrador** (páginas 11, 31, 32, 47)
- 4** **Aparelho: VOLUME +/-** (páginas 16, 24, 26, 28, 41)
Gire para ajustar o volume dos altifalantes.

Telecomando: **VOLUME +/-**¹⁾
(páginas 16, 18, 24, 26, 28, 38, 41)

Pressione-a para ajustar o volume dos altifalantes.

¹⁾ A tecla **VOLUME +** possui um ponto táctil. Utilize o ponto táctil como referência quando da operação do sistema.

- 5** **⏮** (páginas 15, 16, 42)
Pressione-a para abrir ou fechar a bandeja de disco.
- 6** **Bandeja de disco** (páginas 15, 16, 42, 47)
- 7** **Receptor Infravermelho** (página 41)
- 8** **MIC (tomada)** (páginas 37, 41, 50)
Ligue um microfone opcional.
- 9** **Conector iPod 1** (páginas 14, 26, 27)
Conector iPod 2 (páginas 14, 26, 27)
Ligue um iPod opcional no conector para escutar os conteúdos de áudio armazenados no iPod.
- 10** **GROOVE** (página 28)
Pressione-a para reforçar os graves.
- 11** **🔌** indicador
Acende-se quando um dispositivo USB opcional é reconhecido, ou durante a operação de transferência ou de deleção.
🔌 (USB) porta (páginas 20, 21, 23, 45, 50)
Ligue um dispositivo USB opcional.

Continuação ➤

- 12** **OPTIONS** (páginas 21, 28, 31)
Pressione-a para seleccionar o padrão do iluminador de potência, o nível do subwoofer, a função MP3 BOOSTER+ e o USB SELECT.
- 13** **ERASE** (página 21)
Pressione-a para apagar ficheiros ou pastas de áudio no dispositivo USB opcional ligado ao aparelho.
- 14** **REC TO USB** (página 20)
Pressione-a para transferir ao dispositivo USB opcional ligado ao aparelho.
- 15** **Teclas de função (em CHANNEL B):**
USB (páginas 21, 23, 24, 32, 33)
CD (páginas 15, 16, 20, 32, 33)
TUNER/BAND (páginas 18, 32)
iPod 2 (páginas 26, 32)
LINE IN 2 (páginas 28, 32)
Pressione-a para seleccionar uma função.
- 16** **Teclas de operação para as funções CHANNEL B:**
Aparelho:  (reprodução/pausa) (páginas 16, 20, 24, 26, 42)
Telecomando: ²⁾ (reprodução) (páginas 16, 24, 26, 42)
Telecomando: ²⁾ (pausa) (páginas 17, 27)
Pressione-a para iniciar ou pausar a reprodução.

■²⁾ (paragem) (páginas 17, 24)
Pressione-a para parar a reprodução ou a transferência.

Aparelho:  (recuo/avanço) (páginas 17, 24, 34)

Telecomando: ²⁾
(recuo/avanço) (páginas 17, 24, 34)

Pressione-a para seleccionar uma faixa ou um ficheiro.

Aparelho: TUNE +/- (página 18)
Telecomando: +/- (sintonização) (páginas 18, 35)

Pressione-a para sintonizar uma estação de rádio.

 +/-²⁾ (páginas 17, 24, 33)
Pressione-a para seleccionar uma pasta.

Telecomando: ²⁾
(rebobinagem/avanço rápido) (páginas 17, 24)

Pressione-a para encontrar um ponto numa faixa ou num ficheiro.

Aparelho: ENTER (páginas 17, 24, 28, 31, 34)

Pressione-a para ingressar as configurações.

Aparelho: MENU/RETURN (páginas 17, 24)

Pressione-a para retornar ao menu anterior do iPod.

Pressione-a para retornar à pasta superior.

Pressione-a para sair do modo de busca.

JOG DIAL (páginas 17, 21, 24, 27, 28, 30, 31)

Gire-a para seleccionar uma faixa, um ficheiro ou uma pasta.

Gire-a para seleccionar uma configuração no menu OPTIONS.

Gire para deslocar para cima ou para baixo os menus do iPod.

²⁾ Para operar as funções CHANNEL A no telecomando, pressione e mantenha CHANNEL A premeida, para então carregar nesta tecla.

- 3) A tecla ► possui um ponto táctil.
Utilize o ponto táctil como referência quando da operação do sistema.

- 17** **LOW** (página 36)
MID (página 36)
HIGH (página 36)
Gire-os para regular o nível da banda de frequências.
- 18** **PAD I** (páginas 29, 47)
PAD II (página 29)
Pressiona-as para adicionar sons percursivos.
- 19** Iluminador de potência
- 20** **Cursor CROSS FADER** (páginas 20, 30, 39, 41)
Deslize-o para a esquerda ou para a direita para misturar sons provenientes de CHANNEL A e B.
- 21** **MIC LEVEL** (páginas 37, 41)
Gire-a para regular o volume do microfone.
- 22** **🔊 CHANNEL SELECT** (página 31)
Pressione-a para escutar CHANNEL A ou B com os auscultadores.

Indicador A/B
Indica o CHANNEL seleccionado para a saída dos auscultadores.

🔊 **LEVEL** (página 31)
Gire-a para ajustar o nível de volume dos auscultadores.
- 23** **BEAT ON/OFF** (página 30)
Pressione-a para ligar ou desligar os ritmos de batida.

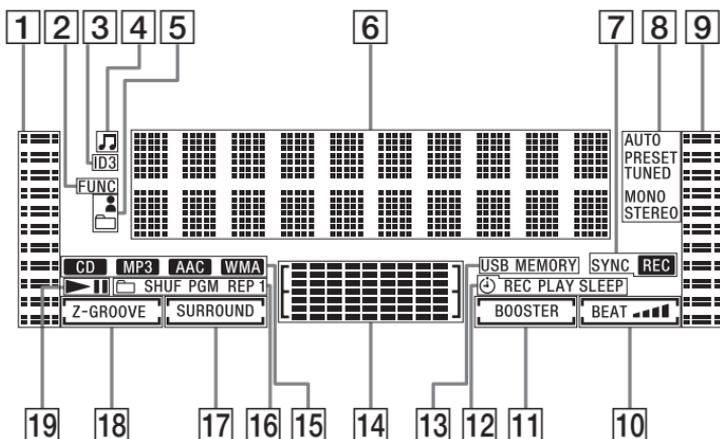
BEAT PATTERN (página 30)
Pressione-a para seleccionar ritmos da batida.
- BEAT LEVEL** (página 29)
Pressione-a para regular o nível de batida.
- BPM CONTROL** (página 30)
Pressione-a para ingressar o tempo da fonte de áudio.
- BEAT SPEED** (página 30)
Pressione-a para alterar a velocidade da batida.
- 24** **Teclas de operação para as funções CHANNEL A:**
▶◻◻ (reprodução/pausa) (página 26)
Pressione-a para iniciar ou pausar a reprodução.

◀◀◻/▶▶◻ (recuo/avanço) (página 27)
Pressione-a para seleccionar uma faixa ou um ficheiro.
- ENTER** (páginas 28, 31)
Pressione-a para ingressar as configurações.
- MENU/RETURN** (página 27)
Pressione-a para retornar ao menu anterior do iPod.
Pressione-a para retornar à pasta superior.
Pressione-a para sair do modo de busca.
- JOG DIAL** (páginas 27, 28, 30, 31)
Gire para seleccionar uma configuração no menu OPTIONS.
Gire para deslocar para cima ou para baixo os menus do iPod.

- 25** Teclas de função (em CHANNEL A):
iPod 1 (páginas 26, 32)
LINE IN 1 (páginas 28, 32)
Pressione-a para seleccionar uma função.
- 26** DISPLAY (páginas 16, 27, 32, 36)
Pressione-a para alterar a informação no mostrador.
- 27** SURROUND (página 28)
Pressione-a para seleccionar um efeito surround.
- 28** CLEAR (página 34)
Pressione-a para apagar uma faixa ou ficheiro pré-programado.
- 29** TIMER MENU (páginas 16, 38, 39)
Pressione-a para acertar o relógio e programar os temporizadores.
- 30** ///²⁾ (páginas 16, 27, 38)
Pressione-a para seleccionar os itens do menu.
- ²⁾ (páginas 16, 27, 35, 38)
Pressione-a para ingressar as configurações.
- 31** TOOL MENU²⁾ (página 27)
Pressione-a para retornar ao menu anterior do iPod.
- 32** FUNCTION +/- (páginas 16, 18, 21, 26, 28)
Pressione-a para seleccionar uma função em CHANNEL B.
Para seleccionar uma função em CHANNEL A, pressione e mantenha CHANNEL A premida, para então carregar nesta tecla.
- 33** CHANNEL A (páginas 26, 27)
Pressione-a e mantenha pressionada para activar a tecla de impressão laranja para operar a função em CHANNEL A.
Por exemplo, pressione e mantenha CHANNEL A premida, para então carregar em  para iniciar a reprodução no iPod 1.
- 34**  RETURN²⁾ (página 27)
Pressione-a para retornar ao menu anterior do iPod.
Pressione-a para retornar à página anterior do menu OPTIONS.
- 35** TUNER MEMORY (página 35)
Pressione-a para pré-programar uma estação de rádio.
- 36** PLAY MODE/TUNING MODE²⁾ (páginas 17, 18, 25, 33, 35, 42, 47)
Pressione-a para seleccionar o modo de reprodução da função CD, USB ou iPod.
Pressione-a para seleccionar o modo de sintonização.
- 37** REPEAT/FM MODE²⁾ (páginas 17, 19, 24, 46)
Pressione-a para alterar a configuração da Reprodução Repetida.
Pressione-a para seleccionar recepção FM, mono ou estéreo.
- 38** SLEEP (página 37)
Pressione-a para programar o Temporizador de Reposo.

²⁾ Para operar as funções CHANNEL A com o telecomando, pressione e mantenha CHANNEL A premida, para então carregar nesta tecla.

Informação no mostrador

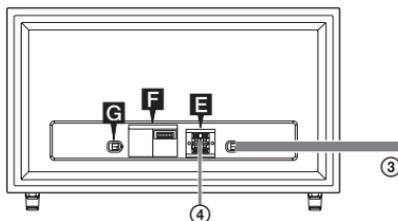


- 1 Indicador do nível da fonte de áudio em reprodução no CHANNEL A.
- 2 Acende-se por alguns segundos durante a alteração de função.
- 3 Acende-se quando o ficheiro MP3 contiver a informação de etiqueta ID3.
- 4 Acende-se quando for indicado o nome dum ficheiro (página 32).
- 5 “■” acende-se quando é indicado um nome de artista. “□” acende-se quando um nome de pasta é indicado.
- 6 Visualiza o estado actual e a informação (página 32).
- 7 Acende-se durante a transferência a um dispositivo USB opcional (páginas 19).
- 8 Indicadores para a função TUNER (página 18, 35).
- 9 Indicador do nível da fonte de áudio em reprodução no CHANNEL B.
- 10 Indicador para o nível do BEAT BLEND (página 29).
- 11 Acende-se quando for activada a função MP3 BOOSTER+ (página 28).
- 12 Acende-se quando o temporizador for programado (página 37).
- 13 Acende-se quando um dispositivo USB opcional for reconhecido (página 20).
- 14 Indicador de equalização (página 36).
- 15 Indica o tipo do disco ou do ficheiro reconhecido pelo sistema.
- 16 Indica o modo de reprodução seleccionado (páginas 17, 25).
- 17 Acende-se quando for activada a efeito surround (página 28).
- 18 Acende-se “GROOVE” quando “GROOVE ON” for seleccionado. “Z-GROOVE” acende-se quando “Z-GROOVE ON” for seleccionado (página 28).
- 19 “▶” acende-se durante a reprodução. “▶||” acende-se ao pausar a reprodução.

Preparação

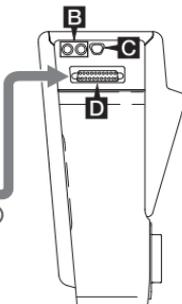
Ligação do sistema

Subwoofer (Painel posterior)

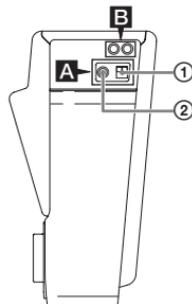


- ① À antena AM de quadro
- ② À antena FM de cabo
- ③ A partir do subwoofer
- ④ Aos altifalantes frontais

Aparelho (Painel esquerdo)



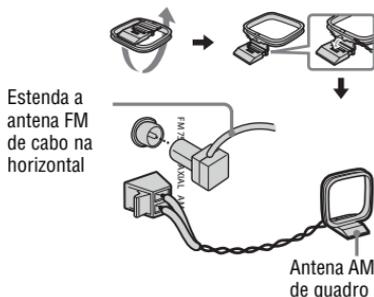
Aparelho (Painel direito)



A Antenas

Encontre um local e uma orientação que proporcione uma boa recepção, e então instale as antenas.

A tomada FM 75 Ω COAXIAL varia de acordo com os modelos.



Nota

Mantenha as antenas afastadas de fios de altifalantes, cabos de alimentação e cabo USB, de modo a evitar a captação de ruídos.

B Tomadas LINE IN 1 L/R, LINE IN 2 L/R

Empregue um cabo de áudio, para ligar às tomadas de saída de áudio de um componente opcional (tal como um leitor de áudio portátil).

C Tomada D-LIGHT SYNC OUT

Ligue o controlador D-LIGHT SYNC. É necessário ligar o controlador D-LIGHT SYNC a um dispositivo de luz* (não fornecido). O dispositivo de luz reagirá de acordo com os sinais de controlo transmitidos pelo controlador D-LIGHT SYNC, mediante a recepção da fonte de som, a advir do sistema. Para mais detalhes acerca da utilização do controlador D-LIGHT SYNC e do dispositivo de luz, consulte as instruções de operação fornecidas com o respectivo dispositivo.



* Consulte as instruções de operação fornecidas como o controlador D-LIGHT SYNC, acerca dos dispositivos de luz recomendados.

Nota

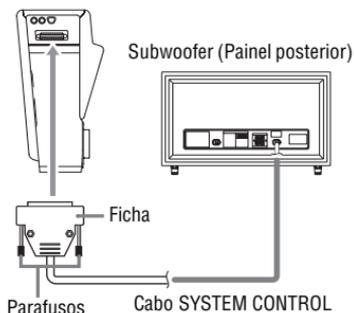
O efeito de luz poderá diferir, de acordo com o dispositivo de luz ligado ao sistema, ou o tipo de música em execução.

D Tomada SYSTEM CONTROL

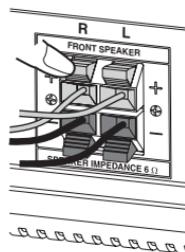
Ligue o conector de sistema do subwoofer à tomada SYSTEM CONTROL no aparelho.

Insira o plugue do cabo SYSTEM CONTROL na tomada e, em seguida, firmar os parafusos da ficha.

Aparelho (Painel esquerdo)

**E Terminais FRONT SPEAKER**

Ligue os altifalantes frontais esquerdo/direito aos terminais do subwoofer. Insira somente a porção listrada dos fios dos altifalantes nos terminais FRONT SPEAKER.

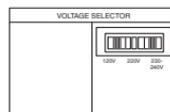
**Nota**

Assegure-se de utilizar somente os altifalantes fornecidos.

F VOLTAGE SELECTOR

Para os modelos equipados com um selector de tensão no subwoofer, regule VOLTAGE SELECTOR à posição correspondente à tensão da rede eléctrica local.

VOLTAGE SELECTOR poderá diferir, de acordo com o modelo.



Continuação 

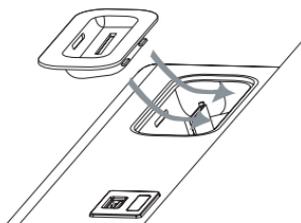
G Alimentação

Ligue o cabo de alimentação no subwoofer numa tomada da rede após a realização de todas as ligações. A demonstração aparecerá no mostrador. Quando pressionar **I/O**, o sistema activar-se-á, com o cessar automático da demonstração.

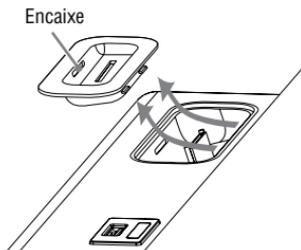
Se o adaptador fornecido na ficha não servir na sua tomada de parede, retire-o da ficha (apenas para os modelos equipados com um adaptador).

Utilização do iPod

Insira o Adaptador de Docagem iPod no conector iPod 1 ou 2 antes da utilização. Para maiores detalhes sobre os Adaptadores de Docagem iPod fornecidos, consulte as instruções de operação fornecidas com os Adaptadores.

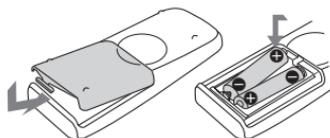


Para remover o Adaptador de Docagem iPod, puxe-o para cima com a sua unha ou com um objecto plano, utilizando o encaixe dentro do adaptador.



Utilização do telecomando

Deslize e remova a tampa do compartimento de pilhas, e insira as duas pilhas R6 (tamanho AA) fornecidas, com o lado **-** primeiro, observando a correspondência dos pólos, como mostrado abaixo.

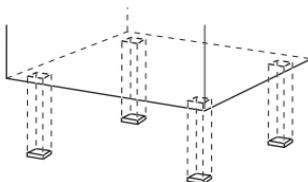


Notas

- Caso não utilize o telecomando durante um período prolongado, remova as pilhas para evitar eventuais avarias causadas pela fuga do electrólito e a corrosão das pilhas.
- Em uso normal, as pilhas devem durar por cerca de seis meses. Quando o telecomando deixar de controlar o sistema, substitua ambas as pilhas por outras novas.
- Aparelhos com baterias instaladas não devem ser expostos ao calor excessivo, tais como luzes solares, lume ou similares.

Fixação dos apoios dos altifalantes

Fixe os apoios fornecidos dos altifalantes em cada canto, na base dos altifalantes frontais, de modo a estabilizá-los, para evitar o deslizamento.



Ao transportar o aparelho

Realize o procedimento a seguir, para proteger o mecanismo do disco. Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

- 1 Pressione **I/⏻** para activar o sistema.
- 2 Pressione **CD**.
- 3 Pressione **⏮** para abrir a bandeja de discos e retire o disco.
- 4 Pressione **⏮** novamente para fechar a bandeja de disco. Aguarde até “No Disc” aparecer no mostrador.
- 5 Mantenha **CD** pressionada e carregue em **I/⏻** até “STANDBY” aparecer no mostrador. Feito isto, “MECHA LOCK” aparecerá no mostrador.
- 6 Retire da tomada o cabo de alimentação CA.

Nota

Antes do transporte do aparelho, assegure-se de desconectar o dispositivo USB ou o(s) iPod(s).

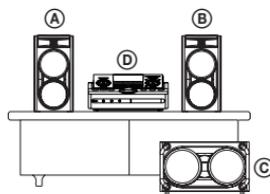
Posicionamento dos altifalantes

É possível posicionar as colunas de altifalantes como ilustrado abaixo.

- Ⓐ Altifalante frontal (esquerda)
- Ⓑ Altifalante frontal (direita)
- Ⓒ Subwoofer
- Ⓓ Aparelho

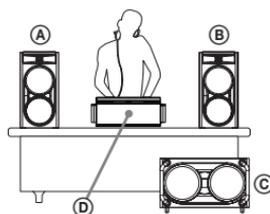
Exemplo 1:

Posicione os altifalantes em pontos equidistantes, a partir da posição de audição.



Exemplo 2:

Este posicionamento é adequado para DJ's.

**Notas**

- Posicione as altifalantes pelo menos 0,3 m afastadas do aparelho.
- Assegure-se de posicionar o subwoofer no sentido horizontal.

Acerto do relógio

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

1 Pressione I/⏻ para activar o sistema.

2 Pressione TIMER MENU.

A indicação da hora pisca no mostrador.

Se “PLAY SET?” piscar no mostrador, pressione ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar “CLOCK SET?”, para então carregar em ⊕.

3 Pressione ↑ ou ↓ repetidamente para acertar a hora.

4 Pressione ⊕.

A indicação dos minutos passa a piscar no mostrador.

5 Pressione ↑ ou ↓ repetidamente para acertar os minutos.

6 Pressione ⊕.

O relógio começa a funcionar.

Nota

O acerto do relógio é cancelado, quando o cabo de alimentação for desligado, ou na ocorrência de um corte de energia.

Para obter a indicação do relógio quando o sistema estiver desligado

Pressione DISPLAY repetidamente, até obter a indicação do relógio. O relógio é indicado por alguns segundos (excepto quando um iPod estiver conectado).

Quando um iPod estiver conectado, o mostrador alterar-se-á automaticamente para a indicação do relógio. Para maiores detalhes, consulte página 32.

Operações Básicas

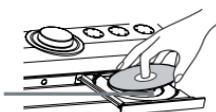
Reprodução de um disco CD/MP3

1 Pressione CD (ou FUNCTION +/- repetidamente no telecomando para seleccionar “CD”).

2 Pressione ⊞.

3 Coloque um disco com o lado da etiqueta voltado para cima na bandeja de disco.

Para reproduzir discos de 8 cm, tais como CDs single, coloque-os na círculo interior da bandeja.



4 Pressione ⊞ para fechar a bandeja de disco.

Não empurre forçosamente a bandeja de disco para fechá-la, pois poderá causar um mau funcionamento.

5 Pressione ▷⏮ em CHANNEL B (ou ► no telecomando) para iniciar a reprodução.

6 Gire VOLUME +/- (ou pressione VOLUME +/- no telecomando) para regular o volume.

Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Pressione ■ .
Pausar a reprodução	Pressione ▷ em CHANNEL B (ou no telecomando). Pressione ▷ (ou no telecomando) novamente para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa ou ficheiro	Pressione ◀◀◀ ou ▶▶▶ em CHANNEL B (ou ◀◀◀ ou ▶▶▶ no telecomando) repetidamente. Para AUDIO CD, poderá também girar JOG DIAL em CHANNEL B, para então pressionar ENTER em CHANNEL B. (TRACK SEARCH)
Para seleccionar uma pasta num disco MP3	Pressione □ +/- repetidamente, para então pressionar ENTER em CHANNEL B.
Selecione um ficheiro num disco MP3 enquanto visualiza os nomes das pastas e dos ficheiros no mostrador (TRACK SEARCH)	Utilize as teclas no CHANNEL B para executar as operações. 1 Gire JOG DIAL para seleccionar a pasta desejada, para então pressionar ENTER. 2 Gire JOG DIAL para seleccionar o ficheiro desejado, para então pressionar ENTER. Para retornar à operação anterior, pressione RETURN.
Encontrar um ponto numa faixa ou num ficheiro ¹⁾	Mantenha pressionada ◀◀◀ ou ▶▶▶ (ou ◀◀◀ ou ▶▶▶ no telecomando) durante a reprodução, e então solte-a no ponto desejado.

Para	Proceda assim
Reprodução de todas faixas ou ficheiros no disco, repetidamente durante a reprodução, até que repetidamente ³⁾ (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP” acenda-se no mostrador.
Reprodução de uma única faixa ou ficheiro repetidamente ⁴⁾ (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP 1” acenda-se no mostrador.

¹⁾ O tempo decorrido de reprodução pode não ser indicado correctamente, a depender dos ficheiros MP3.

²⁾ Quando “**□**” ou “**□** SHUF” for seleccionado para os ficheiros MP3.

³⁾ Obtenha a repetição da reprodução até um máximo de cinco vezes.

⁴⁾ Uma faixa ou ficheiro é reproduzido repetidamente até que seja parada a reprodução.

Para alterar o modo de reprodução

Pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente quando a reprodução for parada. Poderá seleccionar os seguintes modos de reprodução.

- Reprodução Normal (todas as faixas ou ficheiros MP3 no disco) (“**□**”, “SHUF” e “PGM” apagam-se)
- Reprodução Normal/Pasta (todos os ficheiros MP3 na pasta ou todas as faixas no disco) (“**□**” * acende-se)
- Reprodução Aleatória (“SHUF” ou “**□** SHUF” * acendem-se)
- Reprodução Programada (“PGM” acende-se) (página 33)

* Na reprodução de um AUDIO CD, a Reprodução Aleatória **□** (SHUF) executa a mesma operação de Reprodução Normal (Aleatória).

Continuação 

Notas sobre a reprodução de discos

- Os seguintes discos/situações podem aumentar o tempo para o início da reprodução:
 - discos com uma estrutura de árvore complicada.
 - um disco gravado em Multissessão.
 - discos aos quais podem ser adicionados dados (discos não-finalizados).
 - quando os ficheiros numa outra pasta tenham sido acabados de ser reproduzido.
- Quando coloca-se um disco, o sistema realiza a leitura de todos os ficheiros no disco. Se houver muitas pastas ou ficheiros não-MP3 no disco, poderá levar mais tempo para o início da reprodução, ou para o próximo ficheiro MP3 ser reproduzido.
- Os ficheiros MP3 são reproduzidos na ordem em que foram gravados no disco.
- Não se recomenda guardar outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num disco que contenha ficheiros MP3.
- O sistema pode somente reproduzir ficheiros MP3 com a extensão “.mp3”.
- O intento de reproduzir ficheiros não-MP3 com extensão “.mp3” poderá resultar em ruídos de fundo ou mau funcionamento.
- Uma pasta que não inclua um ficheiro MP3 será saltada.
- O sistema é capaz de reconhecer um máximo de
 - 255 pastas (inclui-se a pasta raiz).
 - 511 ficheiros MP3.
 - 512 ficheiros e pastas MP3 num único disco.
 - 8 níveis de pasta.
- De acordo com o software de codificação/gravação, o dispositivo de gravação, ou a média de gravação empregue para gravar um ficheiro MP3, poderá encontrar problemas, tais como a não reprodução, interrupções no som e ruídos de fundo.

Audição do rádio

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

1 Pressione **FUNCTION +/-** repetidamente para seleccionar a banda FM ou AM.

2 Pressione **TUNING MODE** repetidamente até “**AUTO**” acender-se no mostrador.

3 Pressione **+/-**.

Poderá também utilizar **TUNE +/-** no aparelho.

A pesquisa interrompe-se automaticamente quando uma estação for sintonizada. “**TUNED**” acender-se-á no mostrador. Quando um programa FM estéreo for sintonizado, “**STEREO**” acender-se-á no mostrador.

Nota

Caso “**TUNED**” não se acenda e a pesquisa não se interrompa, consulte “Para sintonizar uma estação com sinal fraco” abaixo.

4 Pressione **VOLUME +/-** para regular o volume.

Para parar a pesquisa automática
Pressione **■**.

Para sintonizar uma estação com um sinal fraco

Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

1 Pressione **TUNING MODE** repetidamente, até que “**AUTO**” e “**PRESET**” desapareçam do mostrador.

- 2 Pressione +/- repetidamente para sintonizar a estação desejada. Poderá também utilizar TUNE +/- no aparelho.

Para alterar o intervalo de sintonização AM (Excepto no modelo para a Europa)

A configuração de fábrica para o intervalo de sintonização AM é de 9 kHz (ou 10 kHz em algumas regiões).

Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

- 1 Pressione TUNER/BAND repetidamente para seleccionar a banda AM.
- 2 Pressione I/☺ para desactivar o sistema.
- 3 Quando aparecer a demonstração, mantenha ENTER em CHANNEL B pressionada, para então carregar em I/☺.

O sistema activa-se automaticamente. “AM 9K STEP” ou “AM 10K STEP” aparece no mostrador.

Sempre que mudar o intervalo, todas as estações AM programadas serão apagadas.

Conselho

Para melhorar a recepção de radiodifusão, ajuste as antenas fornecidas, ou ligue uma antena externa.

Pare reduzir ruídos de estática numa estação FM estéreo fraca

Pressione FM MODE no telecomando repetidamente até que “MONO” acenda no mostrador.

Não se obtém o efeito estéreo, mas há uma melhora na recepção.

Transferência a um dispositivo USB

É possível transferir músicas a partir de uma fonte som, a um dispositivo USB opcional, mediante a ligação do mesmo à porta  (USB) do aparelho.

O formato de áudio transferido por este sistema é MP3. O tamanho aproximado da transferência é cerca de 1 MB por minuto de tempo de transferência (excepto discos MP3).

Os ficheiros transferidos ao dispositivo USB devem ser somente para uso pessoal. Consulte em “Dispositivos compatíveis com este sistema” (página 53), para uma lista de dispositivos USB que podem ser ligados ao sistema.

Existem três maneiras de transferir a um dispositivo USB.

Transferência Sincronizada CD-USB:

É possível facilmente transferir um disco inteiro a um dispositivo USB.

Transferência REC1:

É possível facilmente transferir uma única faixa, ou ficheiro dum disco em reprodução, a um dispositivo USB.

Transferência Manual:

É possível transferir, somente uma porção desejada, a partir duma fonte de som (excepto CD).

Notas

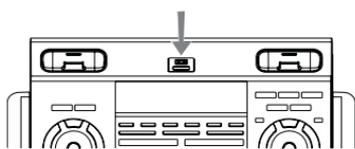
- Caso BEAT BLEND seja activada durante a Transferência Manual, o som da batida será transferido ao dispositivo USB.
- O nível do som transferido durante a Transferência Manual, dependerá da posição do cursor CROSS FADER.

Continuação 

Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

1 Ligue um dispositivo USB de transferência na porta (USB) do aparelho.

Dispositivo USB



2 Prepare a fonte de transferência.

Para a Transferência Sincronizada CD-USB:

Pressione CD, e então insira o disco desejado para a transferência na bandeja de discos.

É possível transferir faixas ou ficheiros num disco na ordem desejada com a Reprodução Programada. Prossiga com os passos de 2 a 6 em “Criação do seu próprio programa” na página 33. No entanto, o modo de reprodução altera-se automaticamente à Reprodução Normal, caso inicie a transferência em Reprodução Programada, sem nenhuma faixa ou ficheiro programado, seja em Reprodução Aleatória ou Reprodução Repetida.

Para a Transferência REC1:

Pressione CD, e então insira o disco desejado para a transferência na bandeja de discos. Selecione a faixa ou o ficheiro desejado para a transferência, e então pressione  em CHANNEL B.

Para a Transferência Manual:

Pressione o botão de função (excepto CD) para seleccionar a fonte desejada para a transferência.

Se deseja gravar o som misturado de 2 fontes áudio, selecione ambas as teclas de função em CHANNEL A e B. O som gravado depende da posição do cursor do CROSS FADER. Para maiores detalhes, consulte página 30.

3 Inicie a transferência.

Para a Transferência Sincronizada CD-USB:

Pressione REC TO USB.

“SYNC” e “REC” acendem-se no mostrador. Feito isto, a transferência inicia-se quando “Don’t Remove USB” aparecer no mostrador.

Quando a transferência for completada, o disco e o dispositivo USB param automaticamente.

Para a Transferência REC1:

Pressione REC TO USB.

“REC” acende-se no mostrador. Feito isto, a transferência inicia-se quando “Don’t Remove USB” aparecer no mostrador.

O disco continua com a sua reprodução, após o término da transferência.

Para a Transferência Manual:

Pressione REC TO USB.

“REC” acende-se no mostrador. Feito isto, a transferência inicia-se quando “Don’t Remove USB” aparecer no mostrador.

Inicie a reprodução da fonte a ser transferida.

Um novo ficheiro é automaticamente criado, após aproximadamente 1 hora de transferência.

É possível também criar um novo ficheiro em qualquer momento durante a transferência, com o pressionar de REC TO USB. “New Track” aparece no mostrador e a transferência segue o seu curso como um novo ficheiro.

No entanto, caso pressione REC TO USB após alguns segundos a partir da criação dum novo ficheiro, o ficheiro não poderá ser criado, e “Not in Use” aparecerá no mostrador. Para cessar a transferência, pressione ■.

Conselho

Se houver ruídos durante a transferência a partir dum rádio, reposicione a respectiva antena de modo a reduzir o ruído.

Notas

- A transferência cessa automaticamente quando alterar a função ou a banda de frequências no CHANNEL B.
- Quando um novo ficheiro MP3 for criado, perder-se-á alguns segundos da fonte de música.

Para seleccionar o destino da transferência num dispositivo USB

Se o dispositivo USB possuir mais de uma memória (por exemplo, a memória interna e uma memória do cartão), poderá seleccionar qual memória será lida, e então dar início à transferência.

- 1 Ligue o dispositivo USB à porta  (USB) no aparelho.
- 2 Pressione OPTIONS.
- 3 Gire JOG DIAL para seleccionar “USB SELECT”.
- 4 Pressione ENTER.
É indicado o nome da memória.
O nome indicado varia de acordo com as especificações do dispositivo USB.
- 5 Gire JOG DIAL para seleccionar o drive desejado.
Se somente uma memória pode ser seleccionada, prossiga ao passo 6.
Para cancelar esta operação, pressione OPTIONS.
- 6 Pressione ENTER, e então carregue em OPTIONS para sair do menu homónimo.

- 7 Inicie a transferência com os passos 2 e 3 de “Transferência a um dispositivo USB” (página 19).

Para remover o dispositivo USB

- 1 Pressione USB (ou FUNCTION +/- repetidamente no telecomando para seleccionar “USB”).
- 2 Quando a reprodução for parada, mantenha pressionada ■ no aparelho até a indicação de “No Device” no mostrador.
- 3 Remova o dispositivo USB.

Para apagar ficheiros de áudio ou pastas do dispositivo USB

É possível apagar ficheiros de áudio ou pastas do dispositivo USB.

- 1 Ligue um dispositivo USB de transferência na porta  (USB) no aparelho.
- 2 Pressione USB (ou FUNCTION +/- repetidamente no telecomando para seleccionar “USB”).
- 3 Para apagar um ficheiro de áudio, pressione  ou  em CHANNEL B (ou  ou  no telecomando) repetidamente para seleccionar o ficheiro de áudio.
Para apagar uma pasta, pressione  +/- repetidamente para seleccionar a pasta.
- 4 Pressione ERASE.
“Track Erase ?” ou “Folder Erase ?”, e “Push ENTER” aparecerão em alternância no mostrador.
Para cancelar a operação de deleção, pressione ■.

Continuação 

5 Pressione ENTER em CHANNEL B (ou no telecomando).

O ficheiro de áudio ou a pasta seleccionada será apagada.

Notas

- A lista de programa será cancelada quando realizar a operação de deleção.
- Não é possível apagar ficheiros de áudio e pastas, nem no modo de Reprodução Aleatória e nem no modo de Reprodução Programada.

Regras de geração de pastas e ficheiros

Quando transferir a um dispositivo USB pela primeira vez, uma pasta “MUSIC” é criada directamente abaixo de “ROOT”.

As pastas e os ficheiros MP3 são geradas sob a pasta “MUSIC” como segue, de acordo com o método de transferência.

Transferência Sincronizada CD-USB¹⁾

Fonte de transferência	Nome da pasta	Nome do ficheiro
Disco MP3	O mesmo da fonte de transferência ²⁾	
AUDIO CD	CDDA001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾

Transferência REC1

Fonte de transferência	Nome da pasta	Nome do ficheiro
Disco MP3	REC1 ⁵⁾	O mesmo da fonte de transferência ²⁾
AUDIO CD		TRACK001 ⁴⁾

Transferência Manual

Fonte de transferência	Nome da pasta	Nome do ficheiro
TUNER FM	FLDR001 ³⁾	TRACK001 ⁴⁾
TUNER AM		
LINE IN		
iPod		

¹⁾No modo de Reprodução Programada, o nome da pasta é denominado como “PGM_ xxx”, e o nome do ficheiro depende da fonte de transferência (AUDIO CD ou disco MP3).

²⁾Um máximo de 32 caracteres são designados para o nome.

³⁾Os números de pastas são designados em série, subsequentemente.

⁴⁾Os números de ficheiros são designados em série, subsequentemente.

⁵⁾Um novo ficheiro é transferido à pasta “REC1”, a cada execução da Transferência REC1.

Notas

- Não remova o dispositivo USB durante as operações de transferência ou de deleção. Tal procedimento poderá corromper os dados no dispositivo USB ou avariar o dispositivo USB em si.
- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- Não é possível ejectar o disco durante a transferência a partir do disco para a USB.
- Quando transferir de um disco MP3, os ficheiros MP3 serão transferidos com a mesma taxa de bit dos ficheiros MP3 originais.

Quando transferir a partir duma outra fonte de som, as faixas são transferidas como ficheiros MP3 de 128 kbps.

- Durante a transferência a partir de um disco MP3, nenhum som será emitido.
- Caso cancele a transferência antes do final, um ficheiro MP3 será criado até o ponto de interrupção da transferência.
- A transferência cessa automaticamente caso:
 - o dispositivo USB fique sem espaço durante a transferência.
 - a quantidade de ficheiros de áudio no dispositivo USB atinja o quantidade limite reconhecível pelo sistema.
- Não é possível apagar uma pasta que contenha ficheiros de formato que não sejam de áudio ou sub-pastas.

- O número máximo de pastas que podem ser criadas num único dispositivo USB por este sistema é 997.
O número máximo de ficheiros MP3 que podem ser criados num único dispositivo USB por este sistema é 999.
O número máximo de ficheiros de áudio e de pastas pode variar, de acordo com o ficheiro de áudio e a estrutura da pasta.
- Se uma pasta ou um ficheiro que estiver a tentar transferir, já existir no dispositivo USB com um mesmo nome, um número sequencial é adicionado após o seu nome, sem sobrescrever a pasta ou o ficheiro original.
- Caso desempenhe a transferência após a operação de deleção, os novos ficheiros ou pastas transferidos poderão possuir os mesmos nomes dos ficheiros ou pastas apagados. Portanto, a sequência de reprodução poderá diferir da sequência de transferência.

Audição de músicas a partir de um dispositivo USB

É possível ouvir músicas armazenadas num dispositivo USB opcional, mediante a ligação do mesmo à porta  (USB) do aparelho.

Os formatos de áudio reproduzíveis por este sistema são o que seguem:
MP3*/WMA*/AAC*

Durante a reprodução a partir de um dispositivo USB, poderá seleccionar a memória interna ou a do cartão, como fonte de reprodução. Para mais detalhes, consulte os passos de 1 a 6 em “Para seleccionar o destino da transferência num dispositivo USB” (página 21). Consulte em “Dispositivos compatíveis com este sistema” (página 53) para uma lista de dispositivos USB que podem ser ligados a este sistema.

* Os ficheiros com protecção de direitos de autor (Gestão de Direitos Digitais) não podem ser reproduzidos por este sistema.
Os ficheiros transferidos a partir de uma loja de música em linha, podem não ser reproduzidos neste sistema.

1 **Pressione USB (ou FUNCTION +/- repetidamente no telecomando para seleccionar “USB”).**

2 **Ligue um dispositivo USB opcional na porta  (USB) do aparelho.**

Quando o dispositivo USB estiver ligado ao aparelho, o mostrador altera-se como segue:

USB Reading → Etiqueta de volume*

Continuação 

* “Storage Drive” aparecerá quando não houver nenhuma etiqueta de volume designada ao dispositivo USB. “WALKMAN” aparecerá quando for ligado ao aparelho, um leitor de música digital Sony.

Nota

De acordo com o tipo do dispositivo USB, poderá levar alguns segundos antes de “USB Reading” aparecer no mostrador.

3 Pressione \triangleright \square em CHANNEL B (ou \blacktriangleright no telecomando).

4 Gire VOLUME +/- (ou pressione VOLUME +/- no telecomando) para regular o volume.

Para remover o dispositivo USB

- 1 Pressione USB (ou FUNCTION +/- repetidamente no telecomando para seleccionar “USB”).
- 2 Quando a reprodução for parada, mantenha pressionada \blacksquare no aparelho até a indicação de “No Device” no mostrador.
- 3 Remova o dispositivo USB.

Outras operações

Para	Proceda assim
Parar a reprodução	Pressione \blacksquare . Para cancelar a retomada da reprodução, pressione duas vezes \blacksquare e verifique se “RESUME” desaparece do mostrador.
Pausar a reprodução	Pressione \triangleright \square em CHANNEL B (ou \blacksquare no telecomando). Para retomar a reprodução, pressione \triangleright \square em CHANNEL B (ou \blacksquare no telecomando) novamente. ¹⁾

Para	Proceda assim
Selecione a próxima pasta ou a anterior	Pressione \square +/- repetidamente, para então pressionar ENTER em CHANNEL B.
Selecione o próximo ficheiro ou o anterior	Pressione \llcorner ou \lrcorner em CHANNEL B (ou \llcorner ou \lrcorner no telecomando) repetidamente, para então pressionar ENTER em CHANNEL B.
Selecione um ficheiro enquanto visualiza os nomes da pasta e do ficheiro no mostrador (TRACK SEARCH)	Utilize as teclas no CHANNEL B para executar as operações. <ol style="list-style-type: none"> 1 Gire JOG DIAL para seleccionar a pasta desejada, e então pressione ENTER. 2 Gire JOG DIAL para seleccionar o ficheiro desejado, e então pressione ENTER. Para retornar à operação anterior, pressione RETURN.
Encontrar um ponto num ficheiro	Mantenha pressionada \llcorner ou \lrcorner em CHANNEL B (ou \llcorner ou \lrcorner no telecomando) durante a reprodução, e então solte-a no ponto desejado.
Reprodução de todos os ficheiros no dispositivo USB ou na pasta repetidamente (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP” acenda-se no mostrador.
Reprodução repetida de um ficheiro ²⁾ (Reprodução Repetida)	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente durante a reprodução, até que “REP 1” acenda-se no mostrador.

- 1) Durante a reprodução de um ficheiro de áudio VBR (taxa de bit variável), o sistema poderá retomar a reprodução a partir de um ponto diferente.
- 2) Um ficheiro é reproduzido de forma repetida, até que seja parada a reprodução.

Para alterar o modo de reprodução

Pressione PLAY MODE no telecommando repetidamente quando a reprodução for parada. Poderá seleccionar os seguintes modos de reprodução.

- Reprodução Normal (todos os ficheiros no dispositivo USB) (“”, “SHUF” e “PGM” apagam-se)
- Reprodução Normal/Pasta (todos os ficheiros na pasta ou no dispositivo USB) (“” acende-se)
- Reprodução Aleatória (“SHUF” ou “ SHUF” acende-se)
- Reprodução Programada (“PGM” acende-se) (página 33)

Notas acerca do dispositivo USB

- As seguintes situações podem aumentar o tempo para o início da reprodução:
 - a estrutura da pasta for complexa.
 - a capacidade de memória for excessiva.
- Quando for ligado o dispositivo USB ao aparelho, o sistema realizará a leitura de todos os ficheiros no dispositivo USB. Caso haja várias pastas ou ficheiros no dispositivo USB, poderá levar um tempo para a finalização da leitura do dispositivo USB.
- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- De acordo com as operações anteriores desempenhadas como dispositivo USB, o tempo de operação para o dispositivo USB poderá variar.
- Se o sistema for desligado durante o modo de Retomada de Reprodução, quando o sistema for ligado novamente, a reprodução iniciará a partir do início do ficheiro de áudio.
- Este sistema não necessariamente proporciona suporte a todas as funções providas no dispositivo USB ligado ao aparelho.
- A ordem de reprodução para o sistema, poderá diferir da ordem de reprodução do dispositivo USB conectado.

- Sempre mantenha pressionada  no aparelho, e certifique-se de que “No Device” esteja em indicação, antes da remoção do dispositivo USB. A remoção do dispositivo USB enquanto “No Device” não estiver em indicação, poderá corromper os dados no mesmo, ou avariar o dispositivo USB em si.
- Não se recomenda guardar outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num dispositivo USB, que contenha ficheiros de áudio.
- Uma pasta que não contenha um ficheiro áudio será saltada.
- Os ficheiros e as pastas são reproduzidos na ordem alfabética por este sistema.
- O sistema pode somente reproduzir
 - ficheiros MP3 com a extensão “.mp3”.
 - ficheiros WMA com a extensão “.wma”.
 - ficheiros AAC com a extensão “.m4a”.
 Note que mesmo quando os nomes de ficheiros possuírem as extensões de ficheiro acima mencionadas, se o ficheiro diferir do formato, o sistema poderá produzir ruídos ou mesmo ocorrer um mau funcionamento.
- O sistema é capaz de reconhecer um máximo de
 - 999 pastas.
 - 999 ficheiros de áudio.
 O número máximo de ficheiros de áudio e de pastas pode variar, de acordo com o ficheiro de áudio e a estrutura da pasta.
- Não se garante a compatibilidade com todos os softwares de codificação/gravação, dispositivos e médias de gravação. Dispositivos USB incompatíveis poderão produzir ruídos ou áudios com interrupções, ou mesmo não se reproduzirem.
- Não transporte o aparelho, quando estiver conectado o dispositivo USB. Caso não esteja a utilizar o dispositivo USB, desconecte-o.
- Após a conexão do dispositivo USB, certifique-se de manusear o mesmo com cuidado, pois doutro modo, poderá causar o seu mau funcionamento.

Reprodução do iPod

É possível realizar a audição neste sistema, os conteúdos de áudio armazenados no iPod.

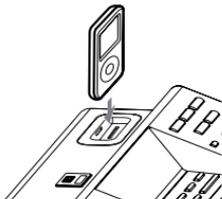
1 Pressione iPod 1 ou iPod 2.

Utilização do telecomando:

Pressione e mantenha CHANNEL A pressionada, e então pressione FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar "iPod 1".

Pressione FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar "iPod 2".

2 Coloque o(s) iPod(s).



3 Pressione $\triangleright \square$ no CHANNEL respectivo (ou \blacktriangleright^* no telecomando) para iniciar a reprodução.

* Para reproduzir o iPod 1, pressione e mantenha CHANNEL A premida, para então carregar nesta tecla.

4 Gire VOLUME +/- (ou pressione VOLUME +/- no telecomando) para regular o volume.

Notas

- Para controlar o iPod ligado no conector iPod 1, empregue as teclas CHANNEL A no aparelho. Se deseja controlar do iPod com o telecomando, pressione e mantenha CHANNEL A pressionada, para então pressionar a tecla desejada.
- Quando ligar o iPod ao aparelho, o iPod será automaticamente activado se o sistema estiver ligado.
- Quando colocar ou remover o iPod, manuseie o iPod no mesmo ângulo do seu conector correspondente no aparelho, e não torça e nem balance o iPod de modo a evitar avarias ao conector.
- Não transporte o aparelho com um iPod instalado no conector. Tal acção poderá causar um mau funcionamento.
- Na instalação ou na remoção do iPod, segure o aparelho com uma das mãos e tenha o cuidado de não pressionar os controlos do iPod por engano.
- Antes de desconectar o iPod, pause a reprodução.
- Dependendo do iPod conectado, poderá não ser possível utilizar \blacktriangleleft ou \blacktriangleright durante a reprodução do vídeo. Neste caso, poderá rebobinar ou avançar rapidamente mantendo pressionada $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright\blacktriangleright$ (ou $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright\blacktriangleright$ no telecomando).
- Para alterar o nível do volume, utilize VOLUME +/- . O nível do volume não se altera mesmo se regulado no iPod.
- Os conectores iPod 1 e iPod 2 foram projectados somente para iPods. Não é possível conectar nenhum outro leitor de áudio portátil.
- Para utilizar um iPod, consulte as instruções de operação do seu iPod.
- A Sony não se responsabiliza em nenhum evento em que dados gravados no iPod sejam perdidos ou avariados, quando da utilização do iPod com este aparelho.
- Algumas operações do iPod poderão não ser realizadas através das teclas do aparelho ou do telecomando.

Outras operações

É possível controlar o seu iPod com as seguintes teclas no telecomando ou no aparelho.

As teclas do telecomando estão designadas para o controlo de funções em CHANNEL B. Se deseja o controlo do iPod ligado no conector iPod 1, pressione e mantenha pressionada CHANNEL A, para então pressionar a tecla desejada.

Para	Proceda assim
Pausar a reprodução	Pressione ▷◁ (ou no telecomando).
Rolar os menus do iPod para cima ou para baixo	Gire JOG DIAL (ou pressione ▲/▼ repetidamente no telecomando).
Seleccionar uma faixa ou um capítulo de um livro de áudio/emissão podcast	Pressione ◀◀ ou ▶▶ (ou ◀◀ ou ▶▶ no telecomando) repetidamente.
Escolher um item de selecção	Pressione ENTER (ou ➔ ou Ⓞ no telecomando).
Reprodução em avanço ou retrocesso rápido	Mantenha pressionada ◀◀ ou ▶▶ (ou ◀◀ ou ▶▶ no telecomando) durante a reprodução, e então solte-a no ponto desejado.
A sua operação é similar às teclas Menu do iPod	Pressione MENU/RETURN (ou ◀ ou TOOL MENU ou ⌂ RETURN no telecomando). É possível retornar ao menu anterior ou seleccionar um menu, tal como na tecla Menu do iPod ou na operação de toque do iPod.

Para	Proceda assim
Configurar o iPod para Reproduzir Músicas Aleatoriamente	Pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente.
Configurar o iPod para Reproduzir Músicas Repetidamente	Pressione REPEAT no telecomando repetidamente.

Nota

Para controlar o iPod ligado no conector iPod 1, empregue as teclas CHANNEL A no aparelho. Para controlar o iPod ligado no conector iPod 2, empregue as teclas CHANNEL B no aparelho.

Para utilizar o sistema com um recarregador de baterias

É possível utilizar o sistema com recarregador de bateria para o iPod, esteja o sistema ligado ou desligado.

A recarga tem início quando o iPod é inserido no conector iPod 1 ou iPod 2. O estado da recarga aparece no ecrã do iPod, e enquanto o sistema estiver desactivado, o mostrador do aparelho alterar-se-á para a indicação do relógio. Para maiores detalhes, veja as instruções de operação do seu iPod.

Para cessar a recarga do iPod

Remova o iPod. Se deseja cessar a recarga do iPod enquanto o sistema estiver desligado, pressione DISPLAY repetidamente até desligar o mostrador (Modo de Economia de Energia).

Utilização de componentes opcionais

- 1** Ligue um leitor de áudio portátil à tomadas LINE IN 1 ou LINE IN 2 com um cabo de áudio (não fornecido).
- 2** Gire VOLUME +/- no sentido anti-horário (ou pressione VOLUME – no telecomando) para diminuir o volume.
- 3** Pressione LINE IN 1 em CHANNEL A ou LINE IN 2 em CHANNEL B.

Utilização do telecomando:

Pressione e mantenha CHANNEL A pressionada, e então pressione FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar “LINE IN 1”. Pressione FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar “LINE IN 2”.

Se deseja ouvir o som de ambos os componentes ligados ao sistema simultaneamente, seleccione ambas as funções no aparelho.

- 4** Inicie a reprodução do(s) componente(s) ligado(s) ao aparelho.
- 5** Gire VOLUME +/- (ou pressione VOLUME +/- no telecomando) para regular o volume.

Ajuste do som

Para adicionar um efeito sonoro

Para	Proceda assim
Reforce os graves e crie um som mais potente	Pressione GROOVE repetidamente, até que “GROOVE”* ou “Z-GROOVE”* acenda-se no mostrador.
Configure o efeito surround	Pressione SURROUND repetidamente, até que “SURROUND” acenda-se no mostrador.

* O volume passa para o modo potência, e altera-se a curva de equalização.

Realce da qualidade do som

É possível realçar a qualidade do som, com a utilização da função MP3 BOOSTER+.

- 1** Pressione OPTIONS.
- 2** Gire JOG DIAL para seleccionar “MP3 BOOSTER+”, e então pressione ENTER.
- 3** Gire JOG DIAL para seleccionar “AUTO”, e então pressione ENTER.
Para sair do menu OPTIONS, pressione OPTIONS.

Nota

Quando se reproduz um ficheiro de áudio, a função MP3 BOOSTER+ é automaticamente activada caso tenha configurado “MP3 BOOSTER+” para “AUTO”. “BOOSTER” acender-se-á no mostrador.

Ajuste do nível do subwoofer

É possível ajustar o nível do subwoofer, para a saída dos sons de baixa frequência.

- 1** Pressione OPTIONS.
- 2** Gire JOG DIAL para seleccionar “SUBWOOFER LEVEL”, para então pressionar ENTER.
- 3** Gire JOG DIAL de modo a seleccionar o nível desejado para o subwoofer, para então carregar em ENTER.

É possível ajustar a saída do subwoofer em 4 níveis (0 dB, 4 dB, 7 dB, 10 dB). Para sair do menu OPTIONS, pressione OPTIONS.

Criação de um ambiente de festa

— Para elevar a inspiração do DJ

Utilização da bateria electrónica

— BEAT BLEND

É possível adicionar percussões durante a reprodução com a bateria electrónica. Este efeito pode ser utilizado em qualquer fonte de som.

Para	Proceda assim
Adição de som de baterias	Pressione PAD I ou PAD II para produzir o respectivo som.
Alteração do som de baterias	Mantenha PAD I ou PAD II pressionada, e então gire JOG DIAL para seleccionar o som desejado. O nome do som de bateria aparecerá no mostrador. O som seleccionado será armazenado em PAD I ou PAD II.
Para criar um rufar da bateria	1 Mantenha pressionada PAD I ou PAD II. “CHAIN” aparece no mostrador. 2 Gire JOG DIAL no sentido horário para obter a saída do som de PAD II e no sentido anti-horário para obter a saída do som de PAD I.
Para regular o volume da bateria	Pressione repetidamente BEAT LEVEL.

Continuação 

Conselho

O indicador PAD I e PAD II acendem-se ao pressionar das respectivas teclas.

Utilização das funções de batida

Com as funções de batida, é possível desfrutar uma variedade de ritmos. Estas funções podem ser utilizadas em qualquer fonte de som.

- 1** Pressione **BEAT ON/OFF** repetidamente para desligar o padrão de batida.
- 2** Mantenha **BEAT PATTERN** pressionada e gire **JOG DIAL** para seleccionar o padrão de batida desejado.
- 3** Pressione **BPM CONTROL** uma vez para iniciar a entrada do tempo.



- 4** De acordo com o tempo da música, pressione **BPM CONTROL** 4 vezes para ingressar com o tempo.

A cada pressionar de **BPM CONTROL**, um “B” intermitente será substituído por uma caixa.

- 5** Pressione **BPM CONTROL** novamente, para o início da reprodução do padrão de batida.

O valor de BPM (Batidas por Minuto) aparecerá no mostrador.

Para alterar o padrão de batida

Mantenha **BEAT PATTERN** pressionada e gire **JOG DIAL** para seleccionar o padrão de batida desejado.

O nome do som do padrão de batida aparecerá no mostrador.

Para alterar a velocidade da batida

Mantenha **BEAT SPEED** pressionada e gire **JOG DIAL** para seleccionar a velocidade desejada (BPM 40 – 200).

Para retornar à velocidade de batida à configuração inicial (BPM 120)

Pressione simultaneamente **MENU/RETURN** em **CHANNEL A** e **BEAT SPEED**.

Notas

- O ingresso do tempo da batida é anulado caso carregue em qualquer uma das teclas, além de **BPM CONTROL**.
- Caso ingresse um tempo inferior a BPM 40, “Hit Faster” (batida mais rápida) aparecerá no mostrador. Faça a batida novamente num tempo mais rápido.
- Caso ingresse um tempo superior a BPM 200, “Hit Slower” (batida mais lenta) aparecerá no mostrador. Faça a batida novamente num tempo mais lento.
- Se o tempo do padrão de batida não corresponder ao tempo da música, altere a velocidade manualmente após o ingresso do tempo.

Conselhos

- É possível utilizar a bateria electrónica e a função de batida simultaneamente.
- É possível transferir o som da bateria electrónica, ou do padrão de batida num dispositivo USB, somente com a Transferência Manual.

Utilização do Crossfader

É possível isolar o som a partir de **CHANNEL A** e **B**, ou misturá-los juntos com o **Crossfader**. Com o deslizar do cursor **CROSS FADER**, de uma posição a outra, os sinais de saída de **CHANNEL A** e **B** variarão respectivamente.

Para	Proceda assim
Audição somente do CHANNEL A	Deslize CROSS FADER para toda a esquerda.
Audição somente do CHANNEL B	Deslize CROSS FADER para toda a direita.
Mistura de sons provenientes de CHANNEL A e B	Deslize o cursor CROSS FADER na posição correspondente, à percentagem de nível de áudio, das fontes que deseja misturar.

Monitorização do Sinal de Entrada

É possível monitorar o som a ser reproduzido no CHANNEL A ou B, através dos auscultadores, sem a interrupção da saída do som dos altifalantes. A monitorização do sinal de entrada permite a localizar o ponto para a mistura do som, antes da realização do Crossfader.

- 1 Ligue os auscultadores (não fornecidos) à tomada .

Nota

Assegure-se de girar  LEVEL para MIN antes de ligar os auscultadores na tomada.

- 2 Pressione  CHANNEL SELECT repetidamente para seleccionar CHANNEL A ou B.
O indicador correspondente ao canal seleccionado acender-se-á.
- 3 Gire  LEVEL para regular o nível do volume dos auscultadores.

Notas

- A saída do som para os auscultadores é a mesma da fonte de entrada.
- Não é possível ouvir ao som do microfone e do BEAT BLEND com os auscultadores.
- A saída dos auscultadores não será afectada pela posição do cursor CROSS FADER.

Alteração do mostrador

- 1 Pressione OPTIONS.
- 2 Gire JOG DIAL para seleccionar "ILLUM", para então pressionar ENTER.
- 3 Gire JOG DIAL para seleccionar a configuração desejada.
- 4 Pressione ENTER.

Para sair do menu OPTIONS

Pressione OPTIONS novamente.

Alteração do modo de indicação

Pressione **DISPLAY** repetidamente enquanto o sistema estiver desligado.

Poderá seleccionar os seguintes modos de indicação.

Demonstração¹⁾

Altera-se o mostrador e os indicadores piscam mesmo quando o sistema estiver desligado.

Nenhuma indicação (Modo de Poupança de Energia)¹⁾²⁾

O mostrador é desactivado para economizar energia. O temporizador e o relógio continuam a operar.

Relógio

É indicado o relógio. A indicação do relógio passa automaticamente para o Modo de Economia de Energia após alguns segundos. No entanto, o mostrador retornará à indicação do relógio, quando conectar um iPod.³⁾

¹⁾ Se um iPod estiver conectado, o mostrador alterar-se-á para a indicação do relógio. Na remoção do iPod, o mostrador alterar-se-á ao Modo de Poupança de Energia passados alguns segundos.

²⁾ Não é possível realizar as seguintes operações durante o Modo de Economia de Energia:

- Acerto do relógio (página 16).
- Alteração do intervalo de sintonização AM (página 19).
- Activação do sistema com o pressionar das teclas de função.

³⁾ O relógio é indicado de forma contínua durante a recarga do iPod. Para retirar a indicação do relógio, pressione **DISPLAY** (consulte “Para cessar a recarga do iPod”, (página 27)).

Visualização da informação no mostrador

Verificação do tempo decorrido de reprodução, tempo restante e títulos

Pressione **DISPLAY** repetidamente durante a reprodução.

A seguinte informação aparecerá no mostrador.

Na reprodução dum AUDIO CD:

- ① Tempo decorrido de reprodução da faixa actual
- ② Tempo restante da faixa actual
- ③ Tempo restante do disco actual¹⁾
- ④ Indicação do relógio (por alguns segundos)
- ⑤ Efeito activado/desactivado (por alguns segundos)

Na reprodução de ficheiros de áudio:

- ① Tempo decorrido de reprodução do ficheiro actual
- ② Nome da faixa²⁾ da informação sobre o ficheiro
- ③ Nome do artista³⁾ da informação sobre o ficheiro
- ④ Nome do álbum⁴⁾ da informação sobre o ficheiro
- ⑤ Indicação do relógio (por alguns segundos)
- ⑥ Efeito activado/desactivado (por alguns segundos)

¹⁾ Aparece somente quando é seleccionado o modo “□” ou a Reprodução Normal.

²⁾ O nome do ficheiro é indicado, quando não houver nenhuma informação sobre o nome da faixa no ficheiro.

³⁾ “NO ARTIST” é indicado quando não houver nenhuma informação sobre o nome do artista no ficheiro.

⁴⁾ O nome da pasta é indicado, quando não houver nenhuma informação sobre o nome do álbum no ficheiro.

Verificação do tempo de reprodução total e dos títulos

Pressione DISPLAY repetidamente quando a reprodução for parada.

A seguinte informação aparecerá no mostrador.

Durante o modo de reprodução “PGM”:

- ① Informação sobre o último item programado
- ② Número total de passos programados¹⁾²⁾ (por alguns segundos)
- ③ Espaço livre em memória do dispositivo USB ligado ao aparelho³⁾
- ④ Indicação do relógio (por alguns segundos)
- ⑤ Efeito activado/desactivado (por alguns segundos)

Durante outros modos de reprodução:

- ① AUDIO CD:
Número total de faixas e tempo total de reprodução
Ficheiros de áudio:
Número total de ficheiros da pasta actual e o nome da pasta
Número total de pastas e etiqueta de volume do disco²⁾/dispositivo USB³⁾
- ② Espaço livre em memória do dispositivo USB ligado ao aparelho³⁾

¹⁾ “NO STEP” aparecerá no mostrador caso não tenha programado nenhuma faixa ou ficheiro.

²⁾ Aparece somente durante a função CD.

³⁾ Aparece somente durante a função USB.

Notas

- Alguns caracteres de texto podem não ser indicados.
- Se o título do ficheiro de áudio contiver caracteres impossíveis de serem indicados, estes caracteres serão indicados como “_”.

Outras operações

Criação do seu próprio programa

— Reprodução Programada

É possível criar um programa com um máximo de 25 passos, na ordem desejada de reprodução.

É possível realizar a transferência sincronizada, das faixas ou ficheiros programados, a um dispositivo USB (página 19).

1 Seleccione a função desejada.

Pressione CD para seleccionar a função CD.

Pressione USB para seleccionar a função USB.

Pode-se também pressionar FUNCTION +/- repetidamente no telecomando para seleccionar “CD” ou “USB”.

2 Quando for parada a reprodução, pressione PLAY MODE repetidamente no telecomando até que “PGM” acenda-se no mostrador.

3 (Somente para a função CD)

Para programar todas as faixas num disco de uma vez só:

Pressione  ou  em CHANNEL B (ou  ou  no telecomando) repetidamente até “ALL” aparecer no mostrador. Feito isto, prossiga para o passo 5.

Para programar todos os ficheiros MP3 na pasta de uma vez só:

Pressione  +/- repetidamente, até a pasta desejada aparecer no mostrador, e então prossiga para o passo 5.

Continuação 

4 Seleccionar uma faixa ou ficheiro para o programa.

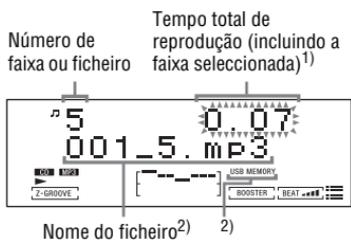
Para programar uma faixa:

Pressione ◀◀◀ ou ▶▶▶ em CHANNEL B (ou ◀◀◀ ou ▶▶▶ no telecomando) repetidamente até o número da faixa desejada aparecer no mostrador.

Para programar um ficheiro de áudio:

Pressione ☐ +/- repetidamente até a pasta desejada aparecer no mostrador, e então pressione ◀◀◀ ou ▶▶▶ em CHANNEL B repetidamente (ou ◀◀◀ ou ▶▶▶ no telecomando), até o número do ficheiro desejado aparecer no mostrador.

“_ _ _ _” piscará no mostrador.



¹⁾ Quando programar um ficheiro de áudio, obtém-se a indicação de “_ _ _ _”.

²⁾ Aparece quando um dispositivo USB opcional é reconhecido.

5 Pressione ENTER em CHANNEL B (ou + no telecomando).

A(s) faixa(s) ou o(s) ficheiro(s) é(são) programado(s).

O número do passo programado aparecerá no mostrador.

6 Repita os passos de 3 a 5 para programar pastas, faixas ou ficheiros adicionais.

7 Pressione ▷◻ em CHANNEL B (ou ▶ no telecomando).

Inicia-se a Reprodução Programada.

Outras operações

Para	Proceda assim
Cancelar a Reprodução Programada	Quando for parada a reprodução, pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente até “PGM” desaparecer do mostrador.
Apagar o último passo da lista de programa	Pressione CLEAR no telecomando quando a reprodução for parada.

Nota

(Somente para a função USB)

A lista de programa será cancelada quando realizar a operação de deleção.

Conselhos

- O programa criado permanecerá na memória do sistema, mesmo após a sua execução. Pressione ▷◻ em CHANNEL B (ou ▶ no telecomando) para iniciar a reprodução do mesmo programa.
- Caso “_ _ _ _” apareça no lugar do tempo total de reprodução, durante a programação, significa que:
 - foi programado uma faixa dum AUDIO CD com número de faixas superior a 20.
 - o tempo total de reprodução é superior a 100 minutos.
 - foi programado um ficheiro de áudio.

Programação de estações de rádio

É possível programar as suas estações de rádio favoritas, e sintonizá-las num instante, mediante a selecção do número de memória correspondente.

Utilize as teclas no telecomando para programar as estações.

1 Sintonize a estação desejada (consulte “Audição do rádio” (página 18)).

2 Pressione TUNER MEMORY.

Um número de memória piscará no mostrador. As estações são armazenadas a partir do número de memória 1.



Número de memória

3 Pressione +/- repetidamente para seleccionar o número de memória desejado.

Se uma outra estação já estiver designada no número de memória seleccionado, a mesma será substituída pela nova.

4 Pressione (+/-).

“Complete!” aparecerá no mostrador. É armazenada a estação.

5 Repita os passos de 1 a 4 para armazenar outras estações.

É possível programar um máximo de 20 estações FM e 10 estações AM.

6 Para sintonizar uma estação de rádio programada, pressione TUNING MODE repetidamente até que “PRESET” acenda-se no mostrador. Feito isto, pressione +/- repetidamente para seleccionar o número de memória desejado.

Para cancelar a programação

Pressione TUNER MEMORY.

Utilização do Sistema de Dados Radiofónicos (RDS)

(Somente no modelo para Europa)

O que é o Sistema de Dados Radiofónicos?

O Sistema de Dados Radiofónicos (RDS) é um serviço de difusão que permite às estações de rádio emitir informações adicionais juntamente com o sinal de programa regular. Este sintonizador oferece funções RDS convenientes, tais como a indicação do nome da estação. O RDS é somente disponível em estações FM.*

* Nem todas as estações FM fornecem o serviço RDS e nem sempre fornecem os mesmos tipos de serviços. Se não estiver familiarizado(a) com o sistema RDS, consulte as estações de rádio locais para mais informações sobre os serviços RDS na sua área.

Nota

O RDS pode não funcionar devidamente se a estação sintonizada não estiver a transmitir devidamente o sinal RDS ou se este for fraco.

Recepção de transmissões RDS Simplesmente seleccione uma estação da banda FM.

Quando uma estação que fornece serviços RDS for sintonizada, o nome da mesma surgirá no mostrador.

Para verificar as informações RDS Durante a recepção de uma estação RDS, pressione DISPLAY repetidamente.

A informação RDS aparece no mostrador.

Ajuste do efeito sonoro

É possível ajustar o som mediante o aumento ou a diminuição do nível de uma banda de frequências específica.

Gire LOW jog para regular o nível da banda inferior de frequências.

Gire MID jog para regular o nível da banda média de frequências.

Gire HIGH jog para regular o nível da banda superior de frequências.

A configuração é ingressada automaticamente.

Acompanhamento vocal

É possível acompanhar cantando, junto com qualquer fonte de áudio em reprodução neste sistema.

- 1** Gire **MIC LEVEL** para **MIN**, e reduza o volume do microfone.
- 2** Ligue um microfone opcional na tomada **MIC**.
- 3** Inicie a reprodução da música, e regule o volume.
- 4** Gire **MIC LEVEL** para regular o volume do microfone.

Caso ocorra o feedback acústico (microfonia), reduza o volume, afaste o microfone dos altifalantes, ou mude a orientação do microfone.

Após o término, gire **MIC LEVEL** para **MIN**, e então retire o microfone da tomada **MIC**.

Utilização do temporizador

O sistema oferece três funções de temporização.

Temporizador de Repouso

É possível programar o sistema, para se desligar após um determinado período de tempo, assim permitindo-lhe adormecer ao som da música.

Pressione **SLEEP** no telecomando repetidamente.

Altera-se a indicação dos minutos (hora da desactivação).

Caso seleccione “**AUTO**”, o sistema automaticamente desligar-se-á após o término da reprodução do disco actual, do dispositivo **USB**, da paragem da cassette, ou após 100 minutos. Na reprodução simultânea das fontes no **CHANNEL A** e **B**, o sistema desactivar-se-á após o cessar da reprodução no **CHANNEL B**.

Não seleccione “**AUTO**” durante a Transferência Sincronizada **CD-USB** ou a operação de deleção.

Nota

O sistema não é desactivado na hora programada, durante a operação de deleção **USB**.

O sistema somente irá automaticamente desactivar-se, após o término da operação de deleção **USB**.

Conselho

Para verificar o tempo restante, pressione **SLEEP** uma vez no telecomando. No entanto, não é possível verificar o tempo restante, se seleccionar “**AUTO**”.

Temporizador de Reprodução/ Temporizador de Gravação

Não é possível activar o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação ao mesmo tempo. Caso utilize um deles com o Temporizador de Repouso, o último terá a prioridade. Certifique-se de que acertou o relógio. Utilize as teclas do telecomando para executar a operação.

Temporizador de Reprodução:

É possível acordar ao som da música do disco, do iPod 2, do sintonizador ou do dispositivo USB opcional, na hora programada.

É somente possível programar o Temporizador de Reprodução para a fonte de áudio em CHANNEL B.

Temporizador de Gravação:

É possível transferir a um dispositivo USB transferível a partir da estação pré-programada numa hora especificada.

1 Prepare a fonte de som.

Para Temporizador de Reprodução:

Prepare a fonte de som, e pressione VOLUME +/- para regular o volume. Para iniciar a partir de uma faixa ou ficheiro, crie o seu próprio programa (página 33).

Para Temporizador de Gravação:

Sintonize a estação programada desejada (página 35).

2 Pressione TIMER MENU.

3 Pressione \uparrow/\downarrow ou \lll/\ggg repetidamente para seleccionar “PLAY SET?” ou “REC SET?”, para então pressionar \oplus .

“ON” aparece e a indicação da hora passa a piscar no mostrador.

4 Defina a hora de início da reprodução ou da transferência.

Pressione \uparrow/\downarrow ou \lll/\ggg repetidamente para definir a hora e, em seguida, pressione \oplus .

A indicação dos minutos passa a piscar no mostrador. Empregue o procedimento acima para definir os minutos. “OFF” aparecerá com a indicação da hora a piscar no mostrador.

5 Regule a hora de paragem da reprodução ou da transferência, com o mesmo procedimento indicado no passo 4.

6 Seleccione a fonte de som ou prepare o dispositivo USB. Feito isto, deslize o cursor CROSS FADER para B.

Para Temporizador de Reprodução:

Pressione \uparrow/\downarrow ou \lll/\ggg repetidamente, até a fonte de música aparecer no mostrador, para então carregar em \oplus . O mostrador indicará a programação do temporizador.

Para Temporizador de Gravação:

O mostrador indicará a programação do temporizador. Ligue um dispositivo USB transferível.

7 Pressione I/⏻ para desactivar o sistema.

O sistema activa-se alguns segundos antes da hora programada.* Se o sistema estiver activado na hora programada, o Temporizador de Reprodução e o de Gravação não iniciarão nem reprodução e nem transferência.

* Com o Temporizador de Gravação USB, o sistema activa-se cerca de 1 minuto antes da hora programada.

Outras operações

Para	Proceda assim
Verificar a programação	<p>1 Pressione TIMER MENU para seleccionar “TIMER SELECT?”, e então pressione .</p> <p>2 Pressione  ou  repetidamente para seleccionar “PLAY SELECT?” ou “REC SELECT?”, e em seguida carregue em .</p>
Alterar a programação	Comece a partir do passo 1.
Cancelar o Temporizador de Reprodução ou de Gravação	<p>1 Pressione TIMER MENU para seleccionar “TIMER SELECT?”, e então pressione .</p> <p>2 Pressione  ou  repetidamente para seleccionar “TIMER OFF?”, e em seguida carregue em .</p>

Notas

- Os Temporizadores de Reprodução e de Gravação não serão activados, caso o sistema já esteja ligado, ou se “STANDBY” estiver a piscar no mostrador.
- A programação do Temporizador de Reprodução mantém-se enquanto a programação não seja cancelada manualmente.
- O Temporizador de Gravação é automaticamente cancelado após a activação do mesmo.
- O volume é reduzido ao mínimo durante o Temporizador de Gravação.
- O sistema não é desactivado na hora programada, durante a operação de deleção USB. O sistema somente irá automaticamente desactivar-se, após o término da operação de deleção USB.
- Se o cursor CROSS FADER estiver posicionado em A durante a activação do Temporizador de Reprodução, não haverá nenhuma saída de som, ao menos que uma fonte de áudio esteja em reprodução no CHANNEL A.
- Se o cursor CROSS FADER estiver posicionado em A durante a activação do Temporizador de Gravação, não haverá nenhuma gravação de som, ao menos que uma fonte de áudio esteja em reprodução em CHANNEL A.
- O Temporizador de Reprodução poderá não activar-se dependendo do estado lógico do iPod conectado.

Nota acerca do iPod touch

O Temporizador de Reprodução poderá não activar-se dependendo do estado lógico do iPod touch conectado.

Informações Adicionais

Resolução de problemas

Se detectar algum problema no seu sistema, proceda do seguinte modo:

- 1** Certifique-se de que o cabo de alimentação e os cabos de altifalantes estão firmemente ligados de forma correcta.
- 2** Consulte na lista de resolução de problemas abaixo, a acção correctiva indicada para o seu problema e execute-a.

Se o problema persistir após executar todas as acções indicadas, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Note que se o pessoal técnico substituir algumas peças durante o conserto, estas poderão ser retidas.

Caso ocorra um problema, peça para um agente Sony averiguar o sistema todo.

Se o indicador **STANDBY** piscar

Desligue imediatamente o cabo de alimentação do subwoofer, e proceda à verificação dos seguintes itens.

- Se o seu subwoofer possuir um selector de tensão, está este regulado na tensão correcta?
Verifique a tensão da sua região e certifique-se de que o selector de tensão está regulado correctamente.
- Estão os fios + e – dos altifalantes em curto-circuito?
- Está a utilizar os altifalantes fornecidos?
- Os orifícios de ventilação na parte posterior do aparelho estão obstruídos?

Após a verificação dos itens acima e a resolução dos problemas, insira o cabo de alimentação novamente e active o sistema. Se o indicador **STANDBY** continuar a piscar ou se a causa do problema não tiver sido encontrada, mesmo depois de verificar todos os itens acima, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Geral

O mostrador começa a piscar assim que insere-se o cabo de alimentação, mesmo que não tenha ainda activado o sistema.

- Teve início o modo de demonstração.
Pressione I/⏻ (página 14).

O relógio ou a programação do temporizador é cancelado.

- O cabo de alimentação está desligado da tomada, ou ocorreu um corte de energia. Realize novamente o “Acerto do relógio” (página 16). Caso tenha programado o temporizador, realize novamente “Utilização do temporizador” (página 37).

“- -:- -” aparece no mostrador.

- O relógio não foi acertado. Acerte o relógio (página 16).
- Ocorreu um corte de energia. Volte a acertar o relógio (página 16) e as definições do temporizador (página 37) novamente.

Ausência de som.

- Gire VOLUME +/- no sentido horário (ou pressione VOLUME + repetidamente no telecomando).
- Verifique o posicionamento do cursor CROSS FADER (página 30).
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 12).
- Não há saída de áudio durante o Temporizador de Gravação.

Ausência do som do microfone.

- Gire VOLUME +/- no sentido horário (ou pressione VOLUME + repetidamente no telecomando) ou gire MIC LEVEL no sentido horário, para regular o volume do microfone.
- Assegure-se de que o microfone esteja correctamente ligado na tomada MIC.

Há um forte zumbido ou ruído de fundo.

- Uma TV ou um videogravador está localizado muito próximo ao aparelho. Afaste o aparelho da TV ou do videogravador.
- Afaste o aparelho das fontes de ruído.
- Ligue o aparelho a uma outra tomada da rede.
- Instale um filtro de ruído (disponível no comércio) ao cabo de alimentação.
- Desligue os equipamentos eléctricos ao redor.

O temporizador não funciona.

- Verifique a programação do temporizador e acerte a hora correcta (página 37).
- Cancele a função Temporizador de Repouso (página 37).

- Não é possível seleccionar o Temporizador de Reprodução e o Temporizador de Gravação ao mesmo tempo.
- Verifique o posicionamento do cursor CROSS FADER (página 30).

O telecomando não funciona.

- Remova os obstáculos entre o telecomando e o aparelho.
- Aproxime o telecomando ao aparelho.
- Aponte o telecomando para o sensor do aparelho.
- Substitua as pilhas (R6/tamanho AA).
- Afaste o aparelho da luz fluorescente.

Ausência de som nos auscultadores.

- Gire \curvearrowright LEVEL no sentido horário, para ajustar o volume dos auscultadores.
- Verifique a ligação dos auscultadores.
- Verifique se a fonte de áudio no canal seleccionado está em reprodução.

Há um som de batida, mesmo sem a reprodução de nenhuma fonte.

- Pressione BEAT ON/OFF para desligar o padrão de batida.

Há realimentação acústica.

- Reduza o volume.
- Afaste o microfone dos altifalantes ou mude a orientação do microfone.

Altifalantes

O som provém de um só canal ou há desequilíbrio entre os volumes dos altifalantes direito e esquerdo.

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Verifique se os altifalantes estão ligados firmemente e de maneira correcta.
- A fonte em reprodução está em mono.

Ausência de som no subwoofer.

- Regule o nível do subwoofer ao nível apropriado.
- Verifique se os subwoofer está ligado firmemente e de maneira correcta.
- Verifique se a tomada SYSTEM CONTROL no aparelho está conectada.
- Verifique se o cabo de alimentação no subwoofer está conectado e de que a alimentação esteja ligada.

Ausência de graves no som.

- Verifique se os terminais + e – dos altifalantes estão ligados correctamente.

Leitor de discos

A bandeja de disco não se abre e “LOCKED” aparece no mostrador.

- Consulte o seu agente Sony mais próximo, ou o centro técnico Sony autorizado local.

A bandeja de disco não fecha.

- Introduza o disco correctamente.
- Sempre feche a bandeja de disco premindo . Não empurre forçosamente a bandeja de disco para fechá-la, pois poderá causar um mau funcionamento.

Não se consegue ejectar o disco.

- Não é possível ejectar o disco durante a Transferência Sincronizada CD-USB ou a Transferência RECI. Pressione  para cancelar a transferência, e então pressione  para ejectar o disco.
- Consulte o seu agente Sony mais próximo.

A reprodução não se inicia.

- Abra a bandeja de disco e verifique se há um disco inserido.
- Limpe o disco (página 49).
- Recoloque o disco.
- Introduza um disco compatível com o sistema (página 49).
- Coloque um disco na bandeja de disco, com o lado da etiqueta voltado para cima.
- Retire o disco, limpe a humidade no mesmo e deixe o sistema ligado durante algumas horas até a humidade evaporar.
- Pressione   (ou  no telecomando) para iniciar a reprodução.

Ocorrem interrupções intermitentes do som.

- Limpe o disco (página 49).
- Recoloque o disco.
- Afaste o aparelho a um local sem vibrações (p.ex.: sobre um suporte estável).
- Afaste os altifalantes do aparelho, ou coloque-os sobre suportes separados. Quando escutar uma faixa com os sons graves num volume alto, a vibração do altifalante poderá causar interrupções intermitentes do som.

A reprodução não tem início a partir da primeira faixa.

- O sistema está no modo de Reprodução Programada ou Aleatória. Pressione PLAY MODE no telecomando repetidamente, até que ambos “PGM” e “SHUF”, apaguem-se no mostrador.

Não possível reproduzir o ficheiro MP3.

- O ficheiro MP3 não foi gravado num formato em conformidade com ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet (formato de expansão).
- O ficheiro MP3 não possui a extensão “.mp3”.
- Não é possível reproduzir ficheiros MP3 em formatos diferentes de MPEG 1 Audio Layer 3.
- O sistema é somente capaz de reproduzir até a uma profundidade de 8 pastas.
- O disco contém mais de 256 pastas.
- O disco contém mais de 511 ficheiros MP3.
- Ficheiros MP3 no formato MP3 PRO não podem ser reproduzidos.

Os ficheiros MP3 tomam mais tempo para a reprodução do que os outros.

- Após o sistema ler todos os ficheiros no disco, a reprodução pode levar mais tempo para executar se:
 - o número de pastas ou ficheiros no disco for muito grande.
 - a estrutura de organização de pasta e de ficheiro for muito complexa.

O nome da pasta, da faixa, do ficheiro e os caracteres da etiqueta ID3 não aparecem apropriadamente.

- Utilize um disco em conformidade com ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet (formato de expansão).
- A etiqueta ID3 não é versão 1 e nem 2.
- Os códigos de caracteres que podem ser visualizados por este sistema são o que seguem:
 - Maiúsculas (A a Z)
 - Minúsculas (a a z)
 - Numerais (0 a 9)
 - Símbolos (<> * +, ? / [] \ _)
 Outros caracteres poderão não ser visualizados de forma correcta.

- A etiqueta ID3 de informação para ficheiros de áudio MP3 é visualizada, quando os ficheiros possuírem a versão ID3 1 ou 2. Caso haja ambas as versões ID3 1 e 2, a etiqueta ID3 versão 2 de informação terá prioridade sobre a outra.

Dispositivo USB

Não é possível iniciar a transferência para um dispositivo USB.

- Os seguintes problemas podem ter ocorrido.
 - O dispositivo USB está repleto.
 - O número de ficheiros de áudio e de pastas que o sistema pode reconhecer, atingiu o seu limite superior.
 - O dispositivo USB está protegido contra gravações.

Cessa-se a transferência antes do seu final.

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Consulte “Dispositivos compatíveis com este sistema” (página 53) para os tipos de dispositivos suportados.
- O dispositivo USB não está correctamente formatado. Consulte as instruções de operação do dispositivo USB sobre procedimentos para a formatação.
- Desligue o sistema e retire o dispositivo USB. Em seguida, active o sistema. Se o dispositivo USB possuir um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB, e ligue-o novamente, após a sua remoção do sistema. Feito isto, prossiga novamente com a transferência.
- Se as operações de transferência e de deleção forem repetidas várias vezes, a estrutura interna do dispositivo USB tornar-se-á complexa. Consulte as instruções de operação dos dispositivos USB, sobre como solucionar este problema.

Continuação ➤

A transferência a um dispositivo USB resulta em erro.

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Consulte “Dispositivos compatíveis com este sistema” (página 53) para os tipos de dispositivos suportados.
- O dispositivo USB foi desligado do aparelho ou a alimentação foi desligada durante a transferência. Apague o ficheiro transferido parcialmente, e transfira novamente. Caso isto não resolva o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Consulte as instruções de operação dos dispositivo USB, sobre como solucionar este problema.
- Desligue o sistema e retire o dispositivo USB. Se o dispositivo USB possuir um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB, e ligue-o novamente, após a sua remoção do sistema. Feito isto, prossiga novamente com a transferência.

Não é possível apagar ficheiros de áudio ou pastas no dispositivo USB.

- Verifique se o dispositivo USB está protegido contra gravações.
- O dispositivo USB foi desligado do aparelho ou a sua alimentação foi desligada durante a deleção. Apague a faixa parcialmente apagada. Caso isto não resolva o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Consulte as instruções de operação dos dispositivo USB, sobre como solucionar este problema.

Está a utilizar um dispositivo USB suportado?

- Caso ligue ao aparelho um dispositivo USB não suportado, os seguintes problemas poderão ocorrer. Consulte “Dispositivos compatíveis com este sistema” (página 53) para os tipos de dispositivos suportados.
 - O dispositivo USB não foi reconhecido.
 - Os nomes dos ficheiros e das pastas não são visualizados neste sistema.
 - Não é possível realizar a reprodução.
 - Ocorrem interrupções intermitentes do som.
 - Há ruídos.
 - É emitido um som distorcido.
 - Cessa-se a transferência antes do seu final.

“Over Current” aparece no mostrador.

- Um problema foi detectado com o nível de corrente eléctrica da porta  (USB). Desligue o sistema e retire o dispositivo USB da porta  (USB). Assegure-se de que não há problemas com o dispositivo USB. Caso persista esta configuração de visualização, entre em contacto o seu agente Sony mais próximo.

“No Medium” aparece no mostrador.

- Verifique o dispositivo mnemónico no telefone móvel Sony Ericsson.

Ausência de som.

- O dispositivo USB não está correctamente ligado ao aparelho. Desligue o sistema, e então ligue novamente o dispositivo USB ao aparelho, e verifique se “USB MEMORY” acende-se no mostrador.

Há ruídos, saltos ou distorções no som.

- Desligue o sistema, e então ligue novamente dispositivo USB ao aparelho.
- Os dados da música em si contêm ruídos, ou o som está distorcido. Ruídos podem ter infiltrado durante o processo de transferência. Apague o ficheiro e tente transferir novamente.

O dispositivo USB não pode ser ligado à porta  (USB).

- O dispositivo USB está a ser ligado inversamente. Ligue o dispositivo USB com a orientação correcta.

“USB Reading” é visualizado por um período prolongado, ou leva muito tempo antes do início da reprodução.

- O processo de leitura pode demorar muito nos seguintes casos.
 - Há muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
 - A estrutura do ficheiro é extremamente complexa.
 - A capacidade de memória é excessiva.
 - A memória interna está fragmentada.
 Portanto, recomenda-se as seguintes normas.
 - Total de pastas no dispositivo USB: 100 ou menos
 - Total de ficheiros por pasta: 100 ou menos

Indicação errónea.

- Os dados armazenados no dispositivo USB podem ter sido corrompidos. Realize novamente a transferência.
- Os códigos de caracteres que podem ser visualizados por este sistema são o que seguem:
 - Maiúsculas (A a Z)
 - Minúsculas (a a z)
 - Numerais (0 a 9)
 - Símbolos (< > * +, ? / [] \ _)
 Outros caracteres poderão não ser visualizados de forma correcta.

O dispositivo USB não foi reconhecido.

- Desligue o sistema, e então religue o dispositivo USB ao aparelho.
- Ligue o dispositivo USB suportado. (página 53)
O USB dispositivo não funciona apropriadamente. Consulte as instruções de operação do dispositivo USB, sobre como lidar com este problema. Caso persista o problema, entre em contacto o seu agente Sony mais próximo.

A reprodução não se inicia.

- Desligue o sistema, e então ligue novamente o dispositivo USB ao aparelho.
- Ligue o dispositivo USB suportado (página 53).
- Pressione  (ou  no telecomando) para iniciar a reprodução.

A reprodução não tem início a partir da primeira faixa.

- Ajuste o modo, ao modo de Reprodução Normal (página 25).

Não é possível reproduzir ficheiros de áudio.

- Os ficheiros MP3 no formato MP3 PRO não podem ser reproduzidos.
- Alguns ficheiros AAC não podem ser reproduzidos correctamente.
- Os ficheiros WMA nos formatos Windows Media Audio Lossless e Professional não podem ser reproduzidos.
- Os dados não foram armazenados nos formatos MP3/WMA/AAC.
- Dispositivos USB formatados com sistemas de ficheiro além de FAT16, ou FAT32 (cluster de 512 bytes – 32 kbytes) não são suportados.*

Continuação 

- Caso utilize um dispositivo USB particionado, somente os ficheiros de áudio na primeira partição serão reproduzidos.
 - A reprodução é possível até um máximo de 8 níveis de pastas.
 - O número de pastas é superior a 997.
 - O número de ficheiros de áudio é superior a 999.
 - Os ficheiros que estiverem encriptados ou protegidos por senhas, etc., não podem ser reproduzidos.
- * Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos USB podem não suportar todos estes FAT. Para mais detalhes, consulte as instruções de operação de cada dispositivo USB, ou entre em contacto com o fabricante.

iPod

Ausência de som.

- Assegure-se de que o iPod está conectado firmemente.
- Assegure-se de que o iPod está a reproduzir uma música.
- Ajuste o volume.
- Dependendo dos conteúdos do iPod, poderá levar um tempo antes do início da reprodução.
- Está a utilizar um iPod não suportado. Consulte “Dispositivos compatíveis com este sistema” (página 53) para os tipos de dispositivos suportados.
- Verifique o posicionamento do cursor CROSS FADER (página 30).

Há distorções no som.

- Reduza o volume.
- Ajuste a configuração do “EQ” do iPod para “Off” ou “Flat”.

Não é possível realizar a recarga do iPod.

- Assegure-se de que o iPod está conectado firmemente.

Sintonizador

Há um forte zumbido ou ruído de fundo. (“TUNED” ou “STEREO” pisca no mostrador)

- Regule para a banda e frequência adequada (página 18).
- Ligue devidamente a antena (página 12).
- Encontre um local e uma orientação que proporcione uma boa recepção, e então volte a instalar a antena. Se não conseguir obter uma boa recepção, é aconselhável ligar uma antena externa disponível no mercado.
- A antena FM de cabo fornecida recebe sinais em todo o seu comprimento. Assim sendo, certifique-se de que a esticou completamente.
- Posicione as antenas mais afastadas possíveis dos cabos de altifalantes.
- Experimente desligar os equipamentos eléctricos que se encontram ao redor.

Não é possível receber um programa FM estéreo em estéreo.

- Pressione FM MODE repetidamente no telecomando, até que “MONO” desapareça do mostrador.

Componentes opcionais

Ausência de som.

- Consulte o item Geral “Ausência de som.” (página 41) e verifique a condição do sistema.
- Ligue devidamente o componente ao aparelho (página 12), enquanto verifica:
 - se os cabos estão devidamente ligados.
 - se as fichas dos cabos estão firmemente inseridas.
- Active o componente ligado ao aparelho.
- Consulte o manual de instruções fornecido com o componente ligado ao aparelho e inicie a reprodução.

Para restaurar o sistema às configurações de fábrica

Se o sistema ainda não operar de forma apropriada, após a realização das medidas acima mencionadas, ou caso ocorra outros problemas não descritos acima, reinicialize o sistema como segue:

Utilize as teclas no aparelho para executar esta operação.

- 1 Desligue o cabo de alimentação da tomada.
- 2 Ligue novamente o cabo de alimentação na tomada.
- 3 Pressione **I/⏻** para activar o sistema.
- 4 Pressione **■**, **PAD I** e **I/⏻** simultaneamente.

“COLD RESET” aparece no mostrador.

O sistema é reinicializado com as configurações de fábrica. É necessário reajustar todas as configurações realizadas, tais como as estações programadas, o relógio e o temporizador.

Mensagens

Uma das seguintes mensagens poderá surgir ou piscar no mostrador durante a operação.

Disco/ Temporizador

No Disc

Não há disco na bandeja, ou foi colocado um disco que não pode ser reproduzido por este sistema.

Not in Use

Foi pressionada uma tecla cuja operação não é permitida ou é inválida no dado momento.

OFF TIME NG!

A hora de activação e de desactivação do Temporizador de Reprodução ou de Gravação é a mesma.

Push STOP!

PLAY MODE foi premida no telecomando durante a reprodução.

Reading

O sistema está a realizar a leitura da informação do disco. Algumas das teclas não são disponíveis.

NO STEP

Foram cancelados todos os passos programados.

OVER

Alcançou-se o final do disco, enquanto se mantinha premida **▶▶** no telecomando durante a reprodução ou a pausa.

Step Full!

Intentou-se programar mais de 25 passos.

Continuação 

Dispositivo USB

USB Reading

O sistema está a realizar a leitura da informação no dispositivo USB. Algumas teclas não são disponíveis.

Data Error

Intentou-se reproduzir um ficheiro de áudio não reproduzível (página 45).

Device Error

O dispositivo USB não pôde ser reconhecido ou foi ligado ao aparelho, um dispositivo desconhecido.

Fatal Error!

O dispositivo USB foi removido durante a operação de transferência ou de deleção, e pode ter sido avariado.

NO STEP

Todos os ficheiros programados foram apagados.

Not Supported

Um dispositivo USB não suportado foi ligado ao aparelho, ou o dispositivo USB foi ligado através de um hub USB.

No Track

Nenhum ficheiro de áudio reproduzível está carregado no sistema.

Not in Use

Tentou-se desempenhar um operação específica, sob condições quando a operação é proibida.

Over Current

Foi detectada uma sobre-tensão.

Protected!

Intentou-se a transferência ou a deleção de um dispositivo USB protegido contra gravações.

Push STOP!

Tentou-se desempenhar uma operação permissível somente quando a reprodução estiver parada.

REC Error!

A transferência não se iniciou, parou-se parcialmente, ou não pôde ser desempenhada (página 43).

Removed

O dispositivo USB foi retirado.

Step Full!

Intentou-se programar mais de 25 faixas ou ficheiros (passos).

Track Full!

Não é possível transferir para o dispositivo USB, pois o número de ficheiros já atingiu o seu máximo.

Folder Full!

Não é possível transferir ao dispositivo USB, pois o número de pastas já atingiu o seu máximo.

Device Full!

A memória do dispositivo USB está repleta.

Precauções

Discos que este sistema PODE reproduzir

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW (dados de áudio/ficheiros MP3)

Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW além daqueles gravados em formato CD de música, ou formato MP3 em conformidade com ISO9660 Nível 1/Nível 2, Joliet (formato de expansão)
- CD-R/CD-RW gravado em multisessão não terminado com “finalização de sessão”
- CD-R/CD-RW de gravação de baixa qualidade, CD-R/CD-RW com arranhões ou sujidades, ou CD-R/CD-RW gravado com um dispositivo de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW que tenha sido finalizado incorrectamente
- Discos a conter ficheiros não MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discos de formas não padronizadas (por exemplo, coração, quadrado, estrela)
- Discos com fitas adesivas, papéis ou autocolantes afixados
- Discos alugados ou utilizados com etiquetas coladas, cuja cola se expande para além da superfície da etiqueta
- Discos com etiquetas impressas com tinta pegajosa ao tacto

Notas acerca dos discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza, a partir do centro em direcção às bordas.
- Não limpe os discos com solventes, tais como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado, ou borrifadores anti-estáticos destinados a discos de vinil.
- Não exponha os discos à luz solar directa ou a fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe dentro de um automóvel estacionado sob a luz solar directa.

Acerca da segurança

- O aparelho não se desliga da fonte de alimentação CA (linha principal de energia) enquanto estiver ligada à tomada de parede, mesmo que o interruptor de alimentação do próprio aparelho tenha sido desactivado.
- Desligue completamente o cabo de alimentação da tomada da parede, caso preveja não utilizar o aparelho por um período prolongado. Quando desligar o cabo de alimentação do aparelho da tomada, sempre segure-o pela ficha. Nunca puxe pelo próprio cabo.
- Se algum objecto sólido ou líquido se introduzir no sistema, desligue o sistema e submeta-o à inspecção por pessoal qualificado antes de operá-lo novamente.
- O cabo de alimentação CA pode somente ser substituído por um centro técnico qualificado.

Acerca da localização do sistema

- Não coloque o sistema em posição inclinada ou em locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos, húmidos ou com falta de ventilação adequada. Nem sujeite-o a vibrações, luz solar directa ou luz intensa.
- Tenha cuidado ao colocar o aparelho ou os altifalantes sobre superfícies com tratamentos especiais (por exemplo, com cera, óleo, verniz) pois as mesmas poderão ficar manchadas ou desbotadas.
- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado num quarto muito húmido, a humidade poderá condensar-se na lente incorporada no interior do aparelho e causar o mau funcionamento do sistema. Nesta situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade evaporar-se.

Acerca da acumulação de calor

- O acúmulo de calor no aparelho durante a operação é normal, e não é causa de alarme.
- Não toque no gabinete caso tenha sido utilizado de forma contínua a um volume alto, pois o mesmo poderá aquecer-se.
- Não obstrua os orifícios de ventilação.

Acerca do sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não possui blindagem anti-magnética, e a imagem da TV nas proximidades, podem distorcer-se magneticamente. Nesta situação, desligue a TV, aguarde de 15 a 30 minutos, e ligue a novamente. Caso não haja melhora, afaste os altifalantes da TV.

Limpeza da superfície externa do aparelho

Limpe este sistema com um pano macio, levemente humedecido com uma solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, detergente em pó ou solvente como diluente, benzina ou álcool.

Notas sobre a remoção/inserção do cabo SYSTEM CONTROL do/no aparelho

Para evitar o mau funcionamento ou a avaria do sistema, realize os seguintes procedimentos:

- Antes de ligar o cabo de alimentação (no subwoofer) à tomada da parede, certifique-se de ligar o cabo SYSTEM CONTROL no aparelho, e fixá-lo com os parafusos da ficha.
- Antes de remover o cabo SYSTEM CONTROL do aparelho, certifique-se de desligar o cabo de alimentação (no subwoofer) da tomada da parede.

Especificações

Seção do amplificador

Somente no modelo para América do Norte

Os valores a seguir foram mensurados a 120 V CA, 60 Hz

Altifalante frontal

Potência de saída RMS (referência):
150 W + 150 W (por canal a 6 Ω ,
1 kHz, 10% DHT)

Subwoofer

Potência de saída RMS (referência):
150 W (a 6 Ω , 100 Hz, 10% DHT)

Outros modelos

Os valores a seguir foram mensurados a Modelo para o México:
127 V CA, 60 Hz

Outros modelos:

120, 220, 230 – 240 V CA, 50/60 Hz

Altifalante frontal

Potência de saída (nominal):
90 W + 90 W (a 6 Ω , 1 kHz, 1% DHT)
Potência de saída RMS (referência):
150 W + 150 W (por canal a 6 Ω ,
1 kHz, 10% DHT)

Subwoofer

Potência de saída RMS (referência):
150 W (a 6 Ω , 100 Hz, 10% DHT)

Entradas

LINE IN 1, 2 L/R:

Tensão de 250 mV, impedância de
47 kohms

MIC:

Sensibilidade de 1 mV, impedância de
10 kohms

 (USB) porta:
Tipo A

Saídas

 : aceita auscultadores de 8 Ω ou mais
FRONT SPEAKER:
aceita impedância de 6 Ω

Secção do leitor de discos

Sistema

Disco compacto e sistema de áudio digital

Propriedades dos diodos laser

Duração de emissão: Contínua

Saída do laser*: Menor que 44,6 μ W

* Valor de saída medido a uma distância de 200 mm a partir da superfície da lente objectiva sobre o Bloco de Leitura Óptica com 7 mm de abertura.

Resposta em frequência

20 Hz – 20 kHz

Relação sinal/ruído

Mais de 90 dB

Amplitude dinâmica

Mais de 88 dB

Secção do sintonizador

FM estéreo, sintonizador super-heteródino FM/AM

Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização

Modelo para América do Norte:

87,5 – 108,0 MHz (intervalos de 100 kHz)

Outros modelos:

87,5 – 108,0 MHz (intervalos de 50 kHz)

Antena

Antena FM de cabo

Terminais de antena

75 ohms não-equilibrado

Frequência intermediária

10,7 MHz

Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização

Modelos panamericanos e da Oceânia:

530 – 1.710 kHz (com intervalo regulado em 10 kHz)

531 – 1.710 kHz (com intervalo regulado em 9 kHz)

Modelo para a Europa:

531 – 1.602 kHz (com intervalo regulado em 9 kHz)

Outros modelos:

531 – 1.602 kHz (com intervalo regulado em 9 kHz)

530 – 1.610 kHz (com intervalo regulado em 10 kHz)

Antena

Antena AM de quadro

Terminais de antena

Terminal de antena exterior

Frequência intermediária

450 kHz

Secção USB

Taxa de bit suportada

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 – 320 kbps, VBR

WMA: 32 – 192 kbps, VBR

AAC: 48 – 320 kbps

Frequências de amostragem

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

AAC: 44,1 kHz

Velocidade de transferência

Velocidade total

Dispositivo USB suportado

Classe Armazenamento em Massa

Tensão máxima

500 mA

Secção iPod

DC5V 500 mA MAX

Continuação 

Altifalantes

Altifalante frontal (SS-DJ2i)

Sistema de altifalante

3 vias, triplo accionamento, reflexão de graves

Unidade de altifalante

Graves: 130 mm, cónico

Subwoofer: 130 mm, cónico

Agudos: 40 mm, corneta

Impedância nominal

6 ohms

Dimensões (l/a/p)

Aprox. 205 × 381 × 248 mm

Peso

Aprox. 4,0 kg líquido por altifalante

Subwoofer (SA-WG2i)

Sistema de subwoofer

Via única, duplo accionamento, reflexão de graves

Unidade de altifalante

Subwoofer: 180 mm, cónico

Impedância nominal

6 ohms

Dimensões (l/a/p)

Aprox. 500 × 306 × 505 mm

Peso

Aprox. 16,5 kg

Geral

Requisitos de alimentação

Modelo para América do Norte:

120 V CA, 60 Hz

Modelo para a Europa: 230 V CA, 50/60 Hz

Modelo para o México: 127 V CA, 60 Hz

Modelo para Oceânia: 230 – 240 V CA, 50/60 Hz

Outros modelos: 120 V, 220 V ou

230 – 240 V CA, 50/60 Hz, regulável com o selector de tensão

Consumo de energia

Modelo canadiano: 450 VA

Outros modelos: 345 W

Dimensões (l/a/p) (Aprox.)

HCD-DJ2i: 380 × 146,8 × 288 mm

Peso (Aprox.)

HCD-DJ2i: 3,2 kg

Accessórios fornecidos

Telecomando (1)

Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Antena AM de quadro (1)

Antena FM de cabo (1)

Apoios do altifalante frontal (8)

Adaptadores de Docagem iPod (5 conjuntos)

Concepção e especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio.



- Consumo de energia em espera: 0,5 W
- Não são utilizados retardadores de chama halogenados em determinadas placas de circuito impresso.

Dispositivos compatíveis com este sistema

Dispositivos USB

É possível utilizar os seguintes dispositivos USB Sony com este sistema.

Dispositivo USB Sony verificado (em Março de 2008)

Nome do produto	Nome do modelo
Walkman®	NWD-B103/ B103F/ B105/ B105F
	NWZ-A815/ A816/ A818
	NWZ-S515/ S516/ S615F/ S616F/ S618F
Gravador IC	ICD-SX57/ SX67/ SX77
	ICD-U50/ U60/ U70
	ICD-SX68/ SX78/ SX88
MICROVAULT	USM512JX/ 1GJX/ 2GJX/ 4GJX

Telefone móvel Sony Ericsson verificado (em Março de 2008)

Nome do produto	Nome do modelo
Walkman® Phone	W880i/ W850i/ W710i/ W660i/ W580i
	W910i

Aceda aos websites abaixo para obter as últimas informações acerca de dispositivos compatíveis.

Para consumidores nos E.U.A.:

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Para consumidores no Canadá:

Inglês <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Francês <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Para consumidores na Europa:

<<http://sonydigital-link.com/dna>>

Para consumidores na América Latina:

<<http://www.sony-latin.com/pa/info>>

Para consumidores na Ásia e Oceânia:

<<http://www.css.ap.sony.com/>>

Notas

- Não utilize dispositivos USB além destes dispositivos USB. Não se garante a operação dos modelos não listados aqui.
- A operação não pode ser sempre assegurada, mesmo com a utilização destes dispositivos USB.
- Alguns destes dispositivos USB podem não estar disponíveis para a aquisição em certas regiões.
- Consulte as instruções de operação fornecidas com o dispositivo USB, acerca dos detalhes dos métodos de operação.
- Caso queira formatar dispositivos USB listados acima, assegure-se de utilizar modelos ou softwares de formatação fornecidos com o dispositivo USB. No entanto, se o processo de formatação for realizado com um outro método, a transferência poderá não ser realizada apropriadamente.

Notas sobre a utilização do telefone móvel Sony Ericsson

- Ajuste o modo de transferência de dados do seu telefone móvel, para Transferência de Ficheiro (Armazenamento em Massa). Para obter mais detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com o telefone móvel.
- Empregue o cabo USB fornecido com o telefone móvel, quando realizar a ligação do mesmo com o sistema.
- Alguns ficheiros de áudio AAC suportados pelo telefone móvel, não são suportados por este sistema.
- No caso da música registada como lista de reprodução no seu telefone móvel ter sido apagada por este sistema, o registo da lista de reprodução não é apagado.

Notas sobre Walkman®

- Alguns ficheiros de áudio suportados pelo leitor de música digital Sony, não são suportados por este sistema.
- Quando um leitor de música digital Sony for ligado a este sistema, aguarde o término da indicação “Creating Library” ou “Creating Database”.
- Quando transferir dados musicais a partir de um leitor de música digital Sony com um “Media Manager for WALKMAN”, transfira no formato MP3.
- O formato de ficheiro MP4 (AAC ou VIDEO) não pode ser visualizado neste sistema.

Modelos iPod

É possível utilizar os seguintes modelos iPod com este sistema. Actualize o seu iPod com a última versão de software antes da utilização.



iPod touch



iPod nano 3ª
geração
(vídeo)



iPod classic



iPod nano 2ª
geração
(alumínio)



iPod 5ª
geração
(vídeo)



iPod nano 1ª
geração



iPod 4ª
geração
(mostrador colorido)



iPod 4ª
geração



iPod mini

Notas

- Os conectores iPod 1 e 2 foram projectados somente para iPods. Não é possível conectar nenhum outro leitor de áudio portátil.
- A Sony não se responsabiliza em nenhum evento em que dados gravados no iPod sejam perdidos ou avariados, quando da utilização do iPod conectado a este aparelho.
- Este produto foi projectado especificamente para operar com iPods, que tenham sido certificados para atender os padrões de desempenho da Apple.
- Este aparelho não é compatível com o iPhone.

Índice Remissivo

B

BEAT BLEND 29

C

COLD RESET 47

Crossfader 30

D

Demonstração 14, 32

Disco reproduzível 49

Discos não reproduzíveis 49

Dispositivos USB compatíveis
com este sistema 53

E

Estação de rádio 18

F

FM MODE 19

I

iPods compatíveis com este
sistema 55

L

Ligação do sistema 12

M

Manuseamento dos discos 49

Menu OPTIONS 21, 28, 31

Modo de Economia de Energia
32

Modo de indicação 32

Modo de Reprodução 17, 25

Monitorização do Sinal de
Entrada 31

Mostrador 11

MP3 BOOSTER+ 28

Multissessão 4

P

Pilhas 14

Programação de estação de
rádio 35

R

RDS (Sistema de Dados

Radiofónicos) 36

Reprodução Aleatória 17, 25

Reprodução Normal 17, 25

Reprodução Programada 33

Reprodução Repetida 17, 24

T

Telecomando 7

Temporizador

Temporizador de Gravação

38

Temporizador de Repouso

37

Temporizador de

Reprodução 38

Transferência Manual 19

Transferência REC1 19

Transferência Sincronizada

CD-USB 19

V

Velocidade da batida 30



* 3 3 0 0 7 0 3 7 2 * (1)